



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Wallerfangen spielt Tischtennis 2015

36. ORTSPOKAL - TURNIER

Samstag 17. Oktober 2015, ab 14.00 Uhr, Festhalle Walderfingia



Modus: 3er Mannschaften

Startgebühr: 15,00 €

Meldeschluss: Freitag
16. Oktober 2015
20.00 Uhr

Auslosung: Freitag
16. Oktober 2015
21.00 Uhr
Walderfingia

Training: Dienstags u. freitags
ab 20.00 Uhr
in der Turnhalle der
Schule am Limberg

Teilnahmebedingungen:

Spielberechtigt ist jeder, der in den letzten drei Jahren nicht aktiv in einer Tischtennismannschaft gespielt hat und aus der Großgemeinde stammt.

Kontaktpersonen TTC Wallerfangen:

Klaus Eisenbarth	Graf-Giselbert-Str. 12b	66798 Wallerfangen	06831 62583
Stefan Gauer	Im Schmalzgarten 9a	66798 Wallerfangen	06837 909553
Otmar Banton	IV. Gartenreihe 13	66740 Saarlouis	06831 2368

Mehr Informationen über Verein und TT-Turnier unter:

www.ttc-wallerfangen.de



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

08.10.2015	Luzia-Apotheke, Dillingen, Tel: 7066990, Delphin-Apotheke, Schwalbach, Tel: 06834/953500
09.10.2015	Steinrausch-Apotheke, Steinrausch, Tel: 87197, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 73309
10.10.2015	Apotheke im EKZ, Bous, Tel: 06834/782399, Engel-Apotheke, Beckingen, Tel: 06835/2435
11.10.2015	Brunnen-Apotheke, Dillingen, Tel: 703936, Vier-Winde-Apotheke, Schwalbach, Tel: 06834/952236
12.10.2015	Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42121, Berg- und Hütten-Apotheke, Dillingen, Tel: 707004
13.10.2015	Ludwigs-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2957, St. Martin- Apotheke, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/93633
14.10.2015	Saardom-Apotheke, Dillingen, Tel: 701331, Apollonia-Apotheke, Fraulautern, Tel: 82828

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- der Orte **Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis ist das **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen**, Standort Dillingen, in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006**

(Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute).

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf-**

zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch

in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar:

Telefonnummer:

06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

10./11.10.2015:

Ralf Schäfer,

Saarlouis, Tel: 2411

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

10./11.10.2015:

Dr. Daniel Merkel,

Lebach,

Tel: 06881/52444

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

10./11.10.2015:

Florian Sindlinger,

Völklingen,

Tel: 06898/23355

i Tierärztlicher Notdienst

10./11.10.2015:

Tierarzt Dr. Mittermüller,

Dillingen, Tel: 79070

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite:

<http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen: Dietmar Kaupp

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336,

-713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Infoveranstaltung der Deutschen Telekom über die Inbetriebnahme des neuen VDSL- Netzes in Wallerfangen und St. Barbara



Die Telekom Deutschland GmbH hat in den letzten Monaten im Ortsnetz Saarlouis (Vorwahl 06831) ein Glasfasernetz (VDSL-Netz) aufgebaut. Dazu wurden mehrere Verteilerkästen ausgebaut und mit Glasfaserleitungen verbunden.

Die Telekom wird die VDSL-Anschlüsse (Very High Speed Digital Subscriber Line) mit einer maximalen Geschwindigkeit von bis zu 100 Megabit pro Sekunde (MBit/s) anbieten. Außerdem bieten die neuen Anschlüsse noch einen deutlichen Vorteil beim Heraufladen. Bis zu 40 MBit/s sind drin. Die höheren Geschwindigkeiten im VDSL-Netz werden durch den Einsatz der Vectoring-Technik möglich. Das neue Netz ist so leistungsstark, dass Telefonieren, Surfen im Internet und Fernsehen in HD-Qualität gleichzeitig funktionieren.

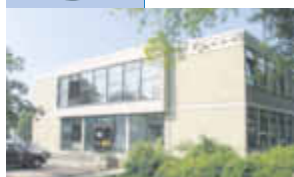
Die schnellen Internetanschlüsse kommen nicht von allein in die Haushalte. Die Kunden müssen bei Interesse aktiv werden und können sich an die entsprechenden Telekom Shops wenden oder sich im Internet unter „www.telekom.de/schneller“ informieren. Telefonisch erreichen Sie die Kundenhotline der Telekom unter 0800 33 03000 (kostenlos). Zudem wird es die Möglichkeit geben, sich durch Vertriebsmitarbeiter der Telekom daheim beraten zu lassen.

Ab Mitte Oktober 2015 wird das VDSL-Netz in Wallerfangen in Betrieb gehen und den Bürgerinnen und Bürgern schnelles Surfen im Internet ermöglichen. Um Sie darüber zu informieren, welche Möglichkeiten das neue Netz bietet und was dazu erforderlich ist, um die VDSL Technik nutzen zu können, lade ich Sie herzlich zur folgenden Informationsveranstaltung der Telekom und der Gemeinde Wallerfangen ein:

12.10.2015, 18:00 Uhr
Festhalle Walderfingia, Bungertstr. 34, 66798 Wallerfangen

Ich freue mich auf Ihre Teilnahme!

Ihr Bürgermeister Günter Zahn



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Wallerfanger Musiker Horst Weber am 17. Oktober 2015 im Zeitungsmuseum Wadgassen

Im täglichen Leben Ingenieur und in der Freizeit passionierter Musiker. Was sich zunächst sehr gegensätzlich anhört, ist bei Horst Weber seit vielen Jahren Selbstverständnis. Der Gitarrist, Jahrgang 1962, hat 2014 mit seiner Frau, der Künstlerin Stefanie Weber, ein Haus in Wallerfangen gebaut und fühlt sich in unserer Gemeinde nach eigener Aussage sehr wohl und zu Hause. Im Alter von dreizehn Jahren hat er mit dem Gitarrenspiel angefangen. Zunächst autodidaktisch. Später nahm er im Bereich des kammermusikalischen Jazz-klassischen Gitarrenunterricht. Durch die Miteinbeziehung der klassischen Gitarre erweiterte Weber seinen musikalischen Horizont, ohne dass er selbst Klassik-Gitarrist im üblichen Sinn sein wollte. Musikalische Substanz, leise Töne und lyrisch-impressionistische Klänge zwischen Jazz und Klassik bestimmen das (Klang-)Bild seiner Eigenkompositionen. In Kritiken seiner jüngsten CD- Veröffentlichung "Steps" werden die Stücke als "teilweise an die lyrischen Ausflüge eines frühen Pat Metheny erinnernde Kleinode" beschrieben (Jazz-Podium 9/2014). Hervorgehoben werden die "fein nuancierte Klangwelt, die eine ausgesprochen persönliche Handschrift trägt" (Folker 3/2014) und eine "perfekt ausbalancierte Ausstrahlung von spielerischer Kraft und innerer Ruhe" (Akustik-Gitarre 4/2014). Horst Weber spielt am 17. Oktober 2015 um 20.00 Uhr im Deutschen Zeitungsmuseum in Wadgassen gemeinsam mit dem Saarbrücker Pianisten Stefan Münzer. Dabei stellen die beiden Musiker in Solo-Sets eigene Kompositionen und Improvisationen einander gegenüber und spielen Duo-Stücke zusammen.

Sowohl Jazzfans als auch aufgeschlossene Klassikhörer/innen können hier nach Aussage der beiden Musiker eine Entdeckung machen.

Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.

Ihr Bürgermeister Günter Zahn





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 13. Oktober 2015, 17.15 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses** in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 22. September 2015 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Befristete Einstellung eines/r Erziehers/in oder Kinderpflegers/in für den Kindergarten Gisingen
3. Einstellung eines/r Fachangestellten für Bäderbetriebe
4. Einstellung eines/r Gemeindebeschäftigten in geringfügiger Beschäftigung als Ortsdiener für den Ortsteil Leidingen
5. Verlängerung von befristeten Arbeitsverträgen
6. Beförderung eines Beamten
7. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 05. Oktober 2015

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ Öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Düren

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, den 14. Oktober 2015, 18.30 Uhr**, findet im Dorfgemeinschaftshaus in Düren eine öffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Düren statt.

Interessierte Mitbürgerinnen und Mitbürger sind herzlich eingeladen.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Feststellung über das Ausscheiden eines Mitgliedes
2. Einführung und Verpflichtung eines neuen Mitgliedes
3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Düren vom 26. Februar 2015 -Öffentliche Sitzung-
4. Gemeindeentwicklungskonzept der Gemeinde Wallerfangen
5. Rundwanderweg Düren
6. Mitteilungen, Anfragen, Anregungen

66798 Wallerfangen, den 05. Oktober 2015

Marie-Luise Grundhefer

Ortsvorsteherin

■ Nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, den 15. Oktober 2015, 16.30 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Bau-, Vergabe-, Natur-, Umwelt- und Planungsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG

1. Ergänzendes Verfahren gem. § 214 Abs. 4 Baugesetzbuch für den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Mehrfamilienhäuser Hauptstraße“;
Durchführungsvertrag i.R.d. Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Mehrfamilienhäuser Hauptstraße“ im Ortsteil Wallerfangen
2. Ergänzendes Verfahren gem. § 214 Abs. 4 Baugesetzbuch für den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Mehrfamilienhäuser Hauptstraße“;
Satzungsbeschluss zum Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Mehrfamilienhäuser Hauptstraße“ im Ortsteil Wallerfangen

66798 Wallerfangen, den 05. Oktober 2015

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES GEMEINDERATES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am **Donnerstag, den 15. Oktober 2015, 17.15 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen statt.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Feststellung über das Ausscheiden eines Mitgliedes aus dem Gemeinderat
2. Einführung und Verpflichtung eines neuen Mitgliedes des Gemeinderates Wallerfangen
3. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 29. September 2015
-Öffentliche Sitzung-
4. Ergänzendes Verfahren gem. § 214 Abs. 4 Baugesetzbuch für den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Mehrfamilienhäuser Hauptstraße“;
Durchführungsvertrag i.R.d. Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Mehrfamilienhäuser Hauptstraße“ im Ortsteil Wallerfangen
5. Ergänzendes Verfahren gem. § 214 Abs. 4 Baugesetzbuch für den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Mehrfamilienhäuser Hauptstraße“;
Satzungsbeschluss zum Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Mehrfamilienhäuser Hauptstraße“ im Ortsteil Wallerfangen
6. Besetzung der Ausschüsse der Gemeinde Wallerfangen
7. Bestellung eines Beisitzers zur Bildung einer Einigungsstelle nach § 75 des Saarländischen Personalvertretungsgesetzes
8. Benennung eines stellv. Mitgliedes der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

10. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates Wallerfangen vom 29. September 2015
-Nichtöffentliche Sitzung-
11. Verlängerung von befristeten Arbeitsverträgen
12. Beförderung eines Beamten
13. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 05. Oktober 2015

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Günter Zahn, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Ende des amtlichen Teils



Entdecken Sie seine Vielfalt - das historische Museum Wallerfangen (2)

Die Besucher können sich in vier Epochenräumen über die überregional bedeutsame Geschichte Wallerfangens informieren. Dekorationen, Hinweistexte und Exponate sind museumspädagogisch so gut gestaltet, dass die Atmosphäre längst vergangener Zeiten spürbar wird. Gemeinsam mit dem römischen Museum Pachten, dem Museum für ländliche Alltagskultur in Hemmersdorf und dem Stadtmuseum Saarlouis bilden die insgesamt vier Museen ein Informationsnetzwerk zur abendländischen Kultur in unserer Heimat. Doch nur im historischen Museum Wallerfangen findet der Betrachter eine Sammlung, die in ihrer Bedeutung und Vielfalt weit in die Kulturlandschaft der Großregion hinein strahlt.

Im Kellergeschoss steht der Besucher auf Augenhöhe den Relikten eines keltischen Fürstensitzes gegenüber. Von insgesamt nur 22 keltischen Herrschaftssitzen in Europa tritt die „Goldfürstin von Wallerfangen“ als einzig überlieferte Frau aus den Nebeln der Geschichte. Mit goldenen Ringen geschmückt, legte man die noch junge rothaarige Regentin in ihr frühes Grab; dort, wo heute der Weiher im Englischen Park von Papen zu finden ist. Im Kellergeschoss erinnern auch viele Exponate an römische Kupfer- und Azurit-Bergwerke. Wallerfangen war zur Römerzeit ein bedeutsames Bergbauzentrum. Eins dieser Manufakturbetriebe hob sich mit einer „amtlichen Betriebserlaubnis“ aus Stein hervor. Eine naturgetreue Abbildung der römischen Inschrift ist im Kellergang zu bewundern. Der gemeißelte Schriftzug hat Wallerfangen bei Fachleuten in der ganzen Welt bekannt gemacht.



Neuer Museumseingang, neue Öffnungszeiten

Zu den Höhepunkten der Sammlung zählen die im Erdgeschoss untergebrachten Teile der Humburg-Grabung aus dem 10. Jh. Von Mönchen dem dauerhaften Pergament anvertraut, beginnt für Wallerfangen mit der Erwähnung der Turmhügelburg die Überlieferung. Auch noch im späteren Mittelalter war die Festung Wallerfangen eine Stadt der Azuritgräber und über Jahrhunderte der Verwaltungssitz einer Provinz des Herzogtums Lothringen, doppelt so groß wie das Saarland. Einen beklemmenden Anziehungspunkt in der Mittelalterabteilung bilden Darstellungen aus Wallerfangens dunkler Vergangenheit. In der damaligen Festungsstadt wüteten die Hexenverfolgungen besonders grausam.

Der Keramik verschrieben, beeindruckt im Saal der Neuzeit die Präsentation von Wallerfangen als Gründungsstandort der Weltfirma Villeroy & Boch mit zeitweise über 1.000 Beschäftigten. Es war der Franzose Nicolas Villeroy, der als Pionier der saarländischen Industriegeschichte von Wallerfangen aus eine Tradition des Fortschritts schuf.

Die Finanzierung und Umgestaltung des neuen Museums war ein enormer Kraftakt vieler und eine Erfolgsgeschichte mit Auftrag für die Zukunft. Ohne die Beharrlichkeit und Führung eines Einzelnen, des Vereinsvorsitzenden Dr. Peter Winter, wäre dieses Projekt nie zustande gekommen.

Text: Rainer Darimont, Foto: Klaus Eisenbarth

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Josten, Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Rentenanträge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.
Ansprechpartnerin: Frau Josten, Tel: 06831/6809-23.

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.
Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.
Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212
www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr
Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr
Adresse:
Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindevwald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehligen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.
Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.
Sprechtage jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr..... 06831/680950
E-Mail: info@wallerfangen.de
Internet: www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....06831/6809-0
Fax.....06831/6809-88
E-Mail: info@wzvg.de
Bereitschaftsdienst..... 0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan 06831/964597
Rhoden Herbert..... 06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)..... 06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise) 06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)..... 06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang) 06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)..... 06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner)..... 06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele) 06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)..... 06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst)..... 06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 06837/534

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,
Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen 06831/965199
Fax..... 06831/643422
Grundschule Gisingen 06837/91001
Fax..... 06837/7080051
FGTS 06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen 06831/964585
Fax..... 06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg. 06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen..... 06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen 06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel. 06837/1356
Fax-Nr. 06837/901988
Kindergarten Wallerfangen 06831/61128, 06831/643432
Fax..... 06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen..... 06831/60402
Campingplatz Wallerfangen 06831/60591
Walderfingia Wallerfangen..... 06831/60297
Sporthalle Scheidberg 06837/1723
Heimattmuseum Wallerfangen 06831/60282
Haus Saargau..... 06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen..... 06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen 06831/62019
Polizei Saarlouis 06831/9010

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Düren

Frau Roswitha Hamann, Schlosstr. 62,
zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 10.10.2015

Gemeindebezirk St. Barbara

Frau Rosemarie Zinnikus, Azurstr. 5,
zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 09.10.2015

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Christa Boer, Felsberger Str. 14 a,
zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 12.10.2015

Frau Anna Kaiser, Estherstr. 4,
zur Vollendung des 93. Lebensjahres am 12.10.2015

Herr Horst Zahn, Bungertstr. 63,
zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 12.10.2015

Dr. Paul Pitzer, Bungertstr. 65,
zur Vollendung des 88. Lebensjahres am 13.10.2015

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

Mitteilungen der Verwaltung

Sach- und Kleiderspenden für Flüchtlinge:

Auskunft erteilt Frau Anna Letter, Tel: 06831/893 22 11

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

Änderung der Öffnungszeiten bei dem EVS-Wertstoff-Zentrum Saarlouis:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten bis Dezember 2015:

- Montag geschlossen
- Dienstag bis Freitag von 10.30 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 9.30 bis 17.00 Uhr

Mitteilung des Gemeindebauamtes

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **Energis GmbH** zuständig ist. Bei Störungen ist die Energis unter der Telefonnummer: 06831/931-0 oder über Email unter www.service@energis.de zu benachrichtigen. An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die Energis weitergeleitet. Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Der Bürgermeister, Günter Zahn

ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Nebengebäude des Rathauses beim Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde. Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

Verkauf von Brennholz

Aus dem Wald der Gemeinde Wallerfangen kann ab sofort Brennholz aus den Ortsteilen Leidingen, St. Barbara, Rammelfangen und Wallerfangen gekauft werden. Das Brennholz wurde zu Beginn des Jahres eingeschlagen und kann zum Preis von 37EUR / Raummeter beim Gemeindeförster, Herrn Schmitt, erworben werden.

Es handelt sich ausschließlich um Hartholz wie Buche, Eiche, Esche, Kirsch, Ahorn etc..

Das angebotene Holz ist an gut befahrbare Waldwege als Stammholz gerückt und kann vor Ort aufgearbeitet werden. Alternativ kann das Brennholz auch per LKW abtransportiert werden.

Ein Motorsägeschein zur Aufarbeitung von liegendem Holz ist Voraussetzung. Anfragen bitte an Herrn Schmitt in der Sprechstunde: Donnerstag, 14.00 - 16.00 Uhr im Rathaus der Gemeinde Rehlingen-Siersburg unter 06835 - 508 222 oder per mail an r.schmitt@rehlingen-siersburg.de.

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).



Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt /Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel /Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____



Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht. Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragene Bitten von Straßenanliegern und - benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden. Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt. Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer.

Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich. Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

**Streugutbehälter
Bedersdorf
Düren**

Dorfgemeinschaftshaus
am Friedhof
Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße
Feuerwehrgelände
Kindergarten
am Hohberg
an der Kirche
Am Kindergartenelände
am Dorfplatz
Zufahrt Hotel Scheidberg
In der Steinhuf
Schulstraße / Jakobusstraße
Stockath
Altgemein
Ecke Gisinger Weg / Stockath
Sermlinger Straße

Gisingen

**Ihn
Ittersdorf**

Kurzath
Kirche

Kerlingen

Leidingen

Rammelfangen

St.Barbara

an der Kirche
Am Kirchenweg
Feuerwehruzufahrt /
Dorfgemeinschaftshaus
Straße zum Blauwald
Insel „Römerfeld“
Zum Kaltenberg / Römerweg
Hansenberger Weg
In der Lettkaul
Rodener Straße
Schäferbruch-/ Blaulochstraße
Felsberger Straße (Treppe)
Elbinger Straße
Frankenring
Nelkenstraße
Lothringer -/ Augustiner Straße
Danziger - / Flachslandener Straße
Dr.-Kronenberger-Straße
Anwesen Dorfstraße 3

Wallerfangen

Oberlimberg





Wasserleitungszweckverband „GAU – SÜD“

Der Verbandsvorsteher

Schacht-Ablesung der Wasserzähler in der Gemeinde Wallerfangen

In Anbetracht der bevorstehenden, frostigen Jahreszeit sollten die Nutzer von Wasserzählerschächten bevor sie ihre Zählerschächte winterfest machen, die Zählerstände ablesen und dem Team des Wasserleitungszweckverbands mitteilen. Ihre Zählerstände übermitteln Sie bitte an: **Tele: 06831 /680981 Frau Gergen, info@wzvgs.de oder zählerstand@wzvgs.de.**

In diesem Zusammenhang gibt der Wasserleitungszweckverband „Gau Süd“ Wallerfangen gerne Tipps, um wetterbedingte Zerstörungen von Wasserzählern oder Wasserleitungen zu vermeiden. „Man sollte Fenster und Türen im Keller während der Frostperiode generell geschlossen halten und Wasserzähler und Wasserleitungen in frostgefährdeten Räumen (z.B. in Hauseingängen, an Außenwänden und unter Fenstern) auf jeden Fall mit isolierenden Stoffen umhüllen“, empfiehlt der Leiter des Technischen Teams.

„Wasserzählerschächte im Freien sind nach Möglichkeit frostsicher abzudecken und Garten- und Hofleitungen rechtzeitig abzustellen und zu entleeren. Die Entleerungshähne sollten im Winter übrigens geöffnet sein. Ganz wichtig: Falls Leitungen und Wasserzähler einmal eingefroren sind, auf keinen Fall mit offener Flamme auftauen, sondern eine Fachfirma rufen, die sich damit auskennt und professionell für Abhilfe sorgt. Besonders gefährdet sind des weiteren Bauwasserzähler an Baustellen und in Neubauten. Durch eine gute und sichere Isolierung lassen sich hier Schäden ohne größeren Aufwand vermeiden“.

Der Wasserleitungszweckverband „Gau Süd“ empfiehlt daher allen Hauseigentümern und Nutzern von Wasserversorgungsanlagen, jetzt rechtzeitig vorzusorgen, die entsprechenden Anlagen in Augenschein zu nehmen und zu prüfen, welche Maßnahmen gegebenenfalls einzuleiten sind. „Denn friert eine Wasserleitung oder ein Wasserzähler erst einmal ein, können erhebliche Schäden entstehen. Eine gefrorene Leitung kann leicht platzen und setzt nach dem Auftauen ganz schnell das komplette Kellergeschoss unter Wasser. Die unerfreulichen Folgen sind zudem mit erheblichen Kosten verbunden, die sich aber durch die beispielhaft genannten Maßnahmen trefflich vermeiden lassen“, wirbt der WZV für eine gewissenhafte Vorsorge.

Für Rückfragen und Auskünfte stehen der Leiter des Technischen Teams und seine Mitarbeiter unter der Rufnummer 06831-680980 gerne zur Verfügung.

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de

Wochenkalender Gisingen 2016



Anlässlich der diesjährigen 875- Jahr Feier in Gisingen ist ein Wochenkalender für 2016 erschienen mit historischen und aktuellen Fotos, mit geschichtlichen Hintergründen, Anekdoten, Geschichten, Gedichten, Vereinsporträts und und und... Der Kalender ist für 15,-€ im Saargau Dorfladen, im Haus Saargau und bei der Gemeinde Wallerfangen erhältlich. Ein Muss für jeden Gisinger Haushalt und eine prima Geschenkidee!!!



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Feuerwehr Wallerfangen Lbz. Mitte

Am Mittwoch, den 14.10.15 findet um 19.00 Uhr unsere nächste Übung statt. Die Abschlussübung am 24.10.15 wird verschoben, da an diesem Termin der Kameradschaftsabend in Wallerfangen statt findet. Kameradschaftsabend am 24.10.15. In diesem Jahr findet erstmals ein Kameradschaftsabend der Feuerwehr Wallerfangen statt. Beginn ist am Samstag, den 24.10.15 um 18.30 Uhr in der Walderfingia in Wallerfangen. Zu diesem Kameradschaftsabend sind die aktiven Feuerwehrmitglieder sowie die Mitglieder der Alterswehr mit Partner/in recht herzlich eingeladen. Da an diesem Tag auch die Ehrungen für 25, 35, 40, 45, 50 und 60 Dienstjahre durchgeführt werden, bitten wir Euch, dem Anlass entsprechend, in Tuchuniform zu erscheinen. Um besser planen zu können, bitten wir um eine Rückmeldung über Eure Teilnahme am Kameradschaftsabend bis zum 10.10.15 beim Löschbezirksführer. (Tel. 06837 / 909879)
Löschbezirksführer
Andreas Jost

Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, den 09. Oktober 2015 findet unsere nächste Probe statt. Um 19.00 Uhr für unsere „Lernenden“, ab 20.00 Uhr ist Gesamtprobe. Der Vorstand

Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen. Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)
Löschbezirk Wallerfangen
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg
Löschgruppe St. Barbara
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)
Gemeindejugendwart

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542
Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879

112 (ohne Vorwahl)

06837-1299 oder 06837-912750
06837-909879 oder 06837-909877
06831-643360 oder 06831-966477
06837-1804 oder 06837-708154
06831-61720 oder 0151-64042156
06837-74521 oder 06837-909030
0174-8222133



Tag der Sicherheit mit Jahreshauptübung in Wallerfangen

Erstmals fand in diesem Jahr am 12. September rund um das Rathaus ein Sicherheitstag statt. An diesem Aktionstag zeigten zahlreiche Hilfsorganisationen und Fachaussteller, wie man sich vor Gefahren schützen kann und in Notsituationen schnell und sicher reagieren sollte. Die Aussteller boten dem Besucher ein breites Informations- und Beratungsangebot. Auch viele Vorführungen standen auf dem Programm.



Um 16 Uhr führte die Jugendfeuerwehr eine Übung vor. Interessiert verfolgten zahlreiche Zuschauer die Übung. Nach erfolgreicher Übung erhielten die Absolventen der Jugendflamme Stufe 1+2 ihre Urkunden und Abzeichen überreicht. Ein Glückwunsch an:

- Lukas Zenner, Lukas Jungmann und Marlen Franke (Jugendflamme 1)
- Lars Cavelius, Jonas Algier und Lisa Mago (Jugendflamme 2)



Nun waren die aktiven Kräfte der Feuerwehr Wallerfangen an der Reihe: bei ihrer Jahreshauptübung mussten sie ihr „Können“ im Bereich „Menschenrettung und Brandbekämpfung“ unter Beweis stellen. Die Brandbekämpfung ist die älteste und bekannteste Aufgabe der Feuerwehr. Dabei ist die Bekämpfung des Brandes eher zweitrangig. Priorität hat die Rettung von eingeschlossenen Personen.



Bei der diesjährigen Jahreshauptübung wurde ein Brand im Sitzungssaal des Wallerfanger Rathauses angenommen, das sich rasch im Obergeschoss ausbreitete.



Die eintreffenden Kräfte der Feuerwehr der Gemeinde Wallerfangen gingen sofort unter Atemschutz vor, um die fünf vermissten Personen schnell zu finden und zur weiteren Betreuung und Versorgung an das DRK zu übergeben. Die Drehleiter der Feuerwehr Dillingen unterstützte die rund 70 Einsatzkräfte der vier Wallerfanger Löschbezirke an der Südseite des Gebäudes.



Bürgermeister Günter Zahn und Wehrführer Frank Minor zeigten sich zufrieden mit den gezeigten Leistungen ihrer Feuerwehrangehörigen und lobten ihre tagtäglichen, ehrenamtlichen Einsatz. Im Anschluss an die Übung standen noch Beförderungen auf dem Programm.



Zum/zur Feuerwehranwärter/in (links):
Norina Bauer, Lara Martini (West), Marina Zenner, Julian Kircher (Mitte), Christian Cavelius (Wallerfangen)

zum Feuerwehrmann/-frau (unten):
Michael Stolz (West), Manuel Jaeger (Mitte), Yvonne Jung, Thomas Wax, Bastian Herra, Niklas Minor (Wallerfangen)

zum Oberfeuerwehrmann (unten): Felix Hans, Robert Zenner (Wallerfangen), Thomas Kugel, Simon Paul (Ittersdorf), Simon Meyer, Horst Raber und Tobias Fusek (Mitte)



zum Löschmeister: Pascal Sünnen, Markus Krüger und Oliver Klostermann (Wallerfangen)

zum Oberlöschmeister: Matthias Battard und Christoph Bastian (Ittersdorf)

zum Brandmeister: Kai Kronenberger (Wallerfangen)



zum Oberbrandmeister: Christian Minor (Wallerfangen)

zum Hauptbrandmeister: Frank Minor (Wallerfangen)

Jung und alt

■ „Altes Rathaus“ sagt „DANKE“ – Vorstandsmitgliederwechsel im Förderverein der Grundschule Wallerfangen

In der Generalversammlung des Fördervereins der Wallerfanger Grundschule verabschiedeten sich der 1. Vorsitzende Herr Hermes, der Kassierer Herr Philippi, die Schriftführerin Frau Bastong und die Beisitzerin Frau Leone aus privaten und/oder beruflichen Gründen nach 2 jähriger ehrenamtlicher Mitarbeit und Tätigkeit im Vorstand aus diesem.

Die Schulleitung bedankte sich für das besondere Engagement und die geleistete Arbeit im Namen aller Schülerinnen und Schüler, deren Eltern aber auch des Kollegiums. Bei der anschließenden Neuwahl wurde folgender neue Vorstand gewählt:

1. Vorsitzende: Herr Linke

2. Vorsitzende: Frau Weidig

Kassierer: Herr Gerard

Schriftführerin: Frau Gerard

Beisitzer: Frau Dutt

Frau Schneider

Herr Schimmelpfennig

„Geborene“ Mitglieder:

Schulelternsprecher: Herr Dr.Kneip

Schulleitung: Herr Scharf

Die Schulgemeinschaft gratuliert zur Wahl und bedankt sich bei den neu gewählten Vorstandsmitgliedern für ihre Bereitschaft, sich in den nächsten 2 Jahren in dem für die schulische Entwicklung fast unabdinglichen „Elternverein“ zu engagieren und wünscht allen viel Erfolg und gutes Gelingen. Hs



Der „neue“ Vorstand: von links nach rechts: Frau Dutt, Frau Gerard, Frau Weidig, Herr Scharf, Frau Schneider, Herr Dr.Kneip, Herr Linke, Herr Schimmelpfennig, Herr Gerard

■ Grundschule Wallerfangen: Neuer Kinderrat gewählt

Vom ersten Schultag an lernen die Kinder, Verantwortung zu übernehmen für sich und das eigene Lernen, für andere und den Umgang miteinander und auch für die Schule als Lern- und Lebensort. Um diese Anliegen zu verwirklichen, ist ein demokratisches Miteinander Grundvoraussetzung und gehört zu den Hauptanliegen unserer Schule.

Der **Kinderrat** ist ein wichtiges Entwicklungs- und Evaluationsgremium unserer Schule. Jede Klasse der Klassenstufen 2 bis 4 wählt zwei Vertreter für den Kinderrat. Treffen der gewählten Kinderratsvertreter finden normalerweise ein Mal im Monat zusammen mit dem Schulleiter statt.

Bei diesen Treffen werden Ideen ausgetauscht, Probleme aus dem Schulalltag besprochen, Anregungen aufgenommen sowie Beschlüsse für die Gestaltung des Schullebens gefasst. In der Regel werden die Themen aus dem Kinderrat dann auch nicht nur in den Klassen sondern auch in der Lehrerkonferenz vorgestellt und besprochen.

In der ersten Sitzung des Schuljahres 2015/16 haben die neu gewählten Vertreter der Klassen folgende große Ziele festgelegt:

- Vortragen von Anliegen, Wünschen und Verbesserungsvorschlägen
- Mithilfe bei der Verbesserung der „Pausenkultur“ (Regelvermittlung, Gestaltung vor allem der Regenspauzen, Schutz des Allgemeinbesitzes wie Pergola und Pflanzen,...)
- Mithilfe bei der Planung und Durchführung der in diesem Schuljahr geplanten Projekte (Büchermarkt, Adventsmarkt, Großes Jubiläums Schulfest....)

Bauunternehmung MERL

Wir führen aus: Maurer-, Abriss-, Estrich-, Bagger-, Isolierarbeiten, Garten- und Landschaftsbau einschl. Verbundsteinverlegung sowie Steingartenanlage. Neu- und Altbauanierung, Trockenlegung, Klärgruben kurzschließen, Treppenschalung – auch Kleinaufträge.
Telefon: 0 68 31 / 704164 oder 0178 / 4305299

In diesem Schuljahr gehören folgende Schüler dem Kinderrat an:

2.1: Lara, Tom

2.2: Davis, Marie.

3.1: Tim, Jessica

3.2: Felix, Vincent

4.1: Neva, Steven

4.2: Angelina M, Yagmur hs



Wir sind die gewählten Vertreter für 143 Schüler

Hintere Reihe von li nach r:

Jessica, Neva, Steven, Felix, Vincent, Yagmur, Angelina

Vordere Reihe von li nach r:

Tim, Marie, Lara, Tom, Davis

■ Meditativer Tanz im Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen

Es sind noch Plätze frei!

Am Montag, den 12. Oktober 2015 findet von 17.30 bis 19.30 Uhr der nächste Tanzabend mit Tanzlehrerin Christel Wilbois im Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen statt.

Mit einfachen Kreistänzen, passend zur Jahreszeit beginnen wir den Tanzabend, so dass jeder gleich mittanzen kann. Besinnliche Texte begleiten die Teilnehmenden. Der Raum wird mit einer stimmigen Mitte, die das Thema des Abends ausdrückt hergerichtet. Verschiedene Musikstücke von ruhigen, lebhaften und sakralen Elementen wechseln. Neue Tänzer sind herzlich willkommen. Kosten je Abend 5,00€.

Die weiteren Termine in 2015 jeweils am 2. Montag im Monat sind der 09. November und der 14. Dezember.

Im Januar geht es dann weiter.

Information und Anmeldung unter 06837/74237 (G. Harpers)



■ Neuer Luftballonrekord in Wallerfangen- Eintrag ins Guinnessbuch?

Gerade mal 4 Wochen sind erst vergangen, seitdem die Schulanfänger der **Grundschule Wallerfangen** ihren ersten Schultag mit einem großen Einschulungsfest in der Aula starteten.

Höhepunkt der Feier, die von Beiträgen der 2.Klassen und des Schulchores stimmungsvollen Charakter erhielt, war zweifelsohne das „symbolische“ Hochsteigenlassen der Luftballons mit den typischen Wallerfanger Farben am Ende der Feier.

Nur 3 Wochen später dann die „**Sensation**“:

Ein „Holländer, der in Italien Urlaub machte, fand in Weinreben verstrickt einen „unserer“ Luftballons und war so nett, diesen mit einem lieben Begleitbrief und der angehängten Karte des Schulkindes zurückzusenden. Der Ballon hatte unglaublich **über 500 km** zurückgelegt!

Jeder, der daran zweifelte, wurde nur wenige Tage später eines besseren belehrt. Ein zweiter Luftballon war in den Vogesen gefunden worden. Zwar nur 126 km Flugstrecke, aber die Richtung bestätigte und untermauerte den Flug des „Italienballons“.

Beide Finder der Ballons informierten sich im Internet nicht nur über unsere Schule, sondern auch über den Standort. Unsere Luftballons haben so ganz nebenbei tolle Werbung für Wallerfangen gemacht! Hs



Ungeduldig warteten die Schulneulinge auf das Startkommando



Unter großem Jubel stiegen fast 40 Ballons schnell in den Himmel



Einer dieser Ballons knackte den bisherigen Rekord

■ EINLADUNG an die Eltern der Wallerfanger Schulanfänger des nächsten Schuljahres

Wer „muss“ (darf) im nächsten Jahr zum ersten Mal zur Schule gehen?



Im zweiten Teil des Schulpflichtgesetzes wird der Stichtag für die Schulpflicht im §2 auf den 30. Juni des Kalenderjahres festgelegt. Demnach müssen im Jahr 2016 Kinder eingeschult werden, die bis zum 30. Juni 2016 das **sechste** Lebensjahr vollendet haben.

Alle Kinder, die am 30.Juni 2016 sechs Jahre alt sind, sind nach dem Schulordnungsgesetz schulpflichtig. Sie haben von uns in den letzten Tagen eine Einladung zum ersten Infoabend, der am Montag, **12. Oktober 2015 um 19.00 Uhr** in der **Aula der Grundschule Wallerfangen** beginnt, erhalten.

An diesem Abend erhalten Sie nicht nur Informationen zum Übergang Kindergarten-Schule und zum KOOP Jahr, sondern werden auch über das Einschulungsverfahren an unserer Schule aufgeklärt. Am Schluss erhalten Sie schon Ihren persönlichen Termin für die Anmeldung Ihres Kindes. Die Anmeldung der Schulneulinge erfolgt am Samstag, 7.November 2015 an unserer Schule.

Sollten Sie **keine** Einladung erhalten haben, oder sollte Ihr Kind erst nach dem 30. Juni 2016 (bis 31.12.16) sechs Jahre alt werden und Sie den Wunsch haben, dass Ihr Kind als sogenanntes Kannkind **vorzeitig** eingeschult wird, bitten wir Sie, unverzüglich mit uns Kontakt aufzunehmen. (Grundschule Wallerfangen: 06831-965199) hs

■ 10 Jahre BioLogo-Wettbewerb an der Schule am Limberg

301 Schülerinnen und Schüler der Schule am Limberg mit ihren Biologielehrern Frau Wortmann, Frau Posaric, Frau Britz, Frau Ewen und Herr Kummer beteiligten sich in diesem Jahr zum zehnten Mal am BioLogo-Wettbewerb des Bildungsministeriums. In diesem Wettstreit im Fach Biologie beantworteten die Teilnehmer aus den Klassenstufen 6 bis 10 innerhalb von 30 Minuten Fragen aus allen Bereichen der Biologie.

Von 71 Teilnehmern im Anforderungsniveau 1 der Klassenstufe 6 erreichten Paulina Maus Klasse 6.1 und Simon Jakobs Klasse 6.2 den ersten Platz. Den dritten Platz sicherten sich Elena Gelmert Klasse 6.2 und Leandra Thorn Klasse 6.1.

Das Anforderungsniveau 2 bearbeiteten 68 Schüler der Klassenstufe 7. Tim Ehnes aus der Klasse 7.1 konnte dieses für sich entscheiden. Den zweiten Platz erreichte Florian Zenner Klasse 7.1. Elena Speicher Klasse 7.3 und Joel Lang Klasse 7.1 teilten sich den dritten Platz.

Die höchste Teilnehmerzahl mit 125 Schülern hatte das Anforderungsniveau 3 für die Klassenstufen 8 und 9. Hier konnte sich Jan Barth Klasse 8.3 knapp vor Jasper Kremers Klasse 9.1 durchsetzen. Den dritten Platz teilten sich Janina Serr Klasse 8.1 und Wiebke Kavelius Klasse 9.1.

Das Anforderungsniveau 4 wurde von 37 Schülerinnen und Schülern der Klassenstufe 10 in Angriff genommen. Es gewann Elena Zöllner, Platz 2 ging an Celine Banton und Platz 3 an Clarissa Bauer alle Klasse 10.1.

Für die zweite Runde, die am 05. Oktober am Albert-Schweitzer-Gymnasium in Dillingen stattfindet, konnten sich 5 Schüler der Schule am Limberg qualifizieren. Dort wird dann unter den besten Schülern aller teilnehmenden Gemeinschaftsschulen, Erweiterten Realschulen, Gesamtschulen und Gymnasien in jeder Klassenstufe der Landessieger ermittelt. Dazu wünschen wir viel Erfolg!



Die Sieger der Schule am Limberg

Kinder und mobile Medien (7–10 Jahre)

Goldene Regeln (II)

Achten Sie auf Sicherheit!

Helfen Sie Ihrem Kind dabei, die Inhalte, seines Handys zu schützen. PIN-Nummer, Passwort und Datenverschlüsselung erschweren unerwünschte Zugriffe auf Daten – auch im Falle eines Diebstahls.

Schützen Sie persönliche Daten

Bei Handys sollte generell immer die Tastensperre mit Pin aktiv sein, damit niemand sonst auf das Handy zugreifen kann, wenn es in fremde Hände gerät. Sprechen Sie mit Ihrem Kind auch darüber, welche Daten es von sich und anderen auf dem Handy speichert. Wichtig zu wissen: es gibt Apps, die auf das persönliche Adressbuch zugreifen und Daten zu Werbezwecken nutzen. Unterstützen Sie Ihr Kind, mit persönlichen Daten vorsichtig umzugehen.

Begrenzen Sie die Nutzungszeit

Auch die Handy/Smartphone-Nutzung sollte zeitlich begrenzt werden. Anders als bei den übrigen digitalen Medien, lässt sich die Zeitdauer jedoch schwieriger festlegen, da Heranwachsende die Geräte spontan immer wieder für kürzeste Zeiteinheiten nutzen. Wichtig ist: es muss täglich handyfreie Phasen geben. Als Rahmenorientierung für Eltern und Kindern empfehlen wir Beschäftigung mit dem Handy/Smartphone ausdauernd am Stück:
7 -8-Jährige, die das Handy/Smartphone von Eltern oder älteren Kindern nutzen: nicht länger als 30 Min. 9 - 10-Jährige: nicht länger als 45 Min.

Vermitteln Sie Benimm-Regeln für das Handy

Im Schulunterricht gilt ganz klar: Das Handy ausschalten oder auf lautlos stellen und wegpacken. Zudem ist an einigen Schulen das Benutzen von Handys ganz verboten, auch in den Pausen und auf dem Schulhof. Dies sollte vorab geklärt werden. Darüber hinaus können Sie mit Ihrem Kind auch für Autofahrten, Familienfeiern, gemeinsame Essensrunden oder Unternehmungen „handyfreie Zonen“ vereinbaren. In öffentlichen Verkehrsmitteln kann laute Musik, aber auch das Telefonieren, Mitmenschen stören. Leiten Sie Ihr Kind dazu an, mit seinem Mobiltelefon im Zusammensein mit anderen rücksichtsvoll zu sein. Gehen Sie auf jeden Fall mit gutem Beispiel voran.

Wählen sie kindgerechte Apps

In dieser Altersgruppe besitzen Kinder gewöhnlich kein eigenes Smartphone. Aber in Maßen können viele am mobilen Gerät ihrer Eltern spielen. Für Schulkinder gibt es eine große Auswahl an Lern- und Spiele-Apps, die altersgerecht aufbereitet sind; einige unterstützen spielerisch beim Lesen, Schreiben oder Rechnen. Gute Apps für Kinder sind einfach aufgebaut, wirken nicht überladen und sind werbefrei. Wenn Sie sich Zeit nehmen, gemeinsam mit Ihrem Kind zu spielen und sich ein eigenes Bild von den Programmen machen, erfahren sie gleichzeitig, wie Ihr Kind damit umgeht.

■ Kursstart „Bewege dich, dann bewegt sich dein Leben“ bei der Volkshochschule Wallerfangen

Am 14.10.2015 startet um 18:00 Uhr der Bewegungs- und Fitnesskurs „Bewege dich, dann bewegt sich dein Leben“ (Ganzheitliches Training). Der Kurs wird stattfinden und Anmeldungen sind noch möglich. Der Kurs findet immer mittwochs in der Turnhalle der Grundschule Gisingen statt, umfasst zehn Termine zu je 60 Minuten, kostet bei einer Teilnehmerzahl von mindestens sieben Personen 42,- € und wird von Frau Ilka Müggenburg geleitet, einer lizenzierten und erfahrenen Trainerin.

Kursinhalt:

Übungselemente aus Konditions- und Koordinationstraining, Tanz, Improvisation, Entspannung, Kreativität, Straffung und Rhythmusarbeit. Eine besondere Fitness ist für die Teilnahme am Kurs nicht notwendig. Erforderlich sind lediglich Turnschuhe, angepasste leichte Kleidung und evtl. ein Handtuch.

Zur Festlegung der Termine treffen sich die Teilnehmerinnen einmalig am 14.10.2015 bereits um 17:30 Uhr vor der Grundschule Gisingen.

Info:

06831-9667166

Mit freundlichen Grüßen

Ihre VHS Wallerfangen

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



■ Einladung zur Mitgliederversammlung 2015

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am **Freitag, den 16. Oktober 2015, 19.00 Uhr, im Gasthaus Fedick, Saarlouiser Straße, Wallerfangen-Ittersdorf**, statt.

Alle unsere Mitglieder sind aufgerufen, an dieser Versammlung teilzunehmen.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch unsere Erste Vorsitzende und Rückblick auf das Jahr 2014
2. Bericht der Schatzmeisterin
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Aussprache über die Berichte
5. Wahl einer/s Versammlungsleiter/in
6. Genehmigung der Jahresrechnung 2013 und 2014 und Entlastung der Schatzmeisterin
7. Entlastung des Vorstandes
8. Neuwahl des Vorstandes und der Beisitzer/innen
9. Neuwahl der Kassenprüfer/innen

Ein gemütliches Beisammensein mit kleinem Imbiss wird die Versammlung abrunden.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um telefonische Anmeldung bis spätestens 12. Oktober 2015 unter der Tel.Nr. 06831/61626 (Angelika Wiltz).

Angelika Wiltz
Erste Vorsitzende

■ Obst- und Gartenbauverein Gisingen

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,

wer Interesse hat am Kauf von Bäumen und Sträuchern soll sich entweder an den 1. Vorsitzenden Herr Manfred Montnacher Tel: 405 oder an Bruno Geber 7113 wenden. Einladung an unsere Vorstandsmitglieder An Donnerstag 22. Oktober findet um 19 Uhr unsere nächste Vorstandssitzung in unserem Clubhaus auf dem Vereinsgelände statt. Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Für den Vorstand UG

■ KZV SR 81 Ittersdorf e.V.

Mitgliederversammlung

Am Dienstag, 13. Oktober 2015, findet unsere nächste Mitgliederversammlung statt.

Beginn ist um 19.00 Uhr im Clubhaus der SG Ihn-Leidingen.

Vorrangiges Thema ist die Organisation der Lokalschau in Norris Scheune Rammelfangen am 7. und 8. November 2015.

■ Seniorennachmittag in Leidingen

Am Mittwoch, 14. Oktober 2015, findet der erste Seniorennachmittag in diesem Jahr in Leidingen statt. Dieser beginnt um 15 Uhr und findet wie immer im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus (Schule) statt. Bei Kaffee und Kuchen sowie sonstigen Leckereien soll in froher Runde geplaudert werden. Ausrichter des Seniorennachmittages ist die Leidinger Feuerwehrkameradschaft, die sich über einen regen Besuch beiderseits der Ortsgrenze sehr freuen würde.

■ Jahreshauptversammlung der Dorfgemeinschaft Rammelfangen

Am Freitag, den 23. Oktober 2015 findet um 19.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Rammelfangen die Jahreshauptversammlung der DG Rammelfangen mit Neuwahlen statt.

Tagesordnung:

- Top. 1 Eröffnung und Begrüßung
- Top. 2 Tätigkeitsbericht 2015
- Top. 3 Kassenbericht
- Top. 4 Aussprache
- Top. 5 Neuwahl des Vorstandes
- Top. 6 Planung und Aktivitäten 2015/2016
- Top. 7 Verschiedenes

Alle am Ortsgeschehen interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen. Kommen Sie dazu um mit den vorhandenen Akteuren die Zukunft von Rammelfangen mitzugestalten. Im Anschluss an die Versammlung findet ein gemütliches Beisammensein mit Imbiss statt. Der Vorstand

■ KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.



Hallo Leute, die Zeit vergeht, der Herbst hat begonnen und wir arbeiten schon mit großem Eifer an den Vorbereitungen für die kommenden Aktionen unseres Vereins. Da wäre als nächstes der diesjährige Weihnachtsmarkt, am **05. + 06.12.2015**. Hierfür suchen wir noch einige Standbetreiber. Wir verlangen keine Standgebühren und durch die große Überdachung am Dorfgemeinschaftshaus sind wir

vom Wetter relativ unabhängig. Anmeldungen bitte mit dem Anmeldeformular, das demnächst im Mitteilungsblatt abgedruckt wird. Wir freuen uns über viele Anmeldungen. Wir haben einige tolle Überraschungen am Weihnachtsmarkt geplant, näheres zu einem späteren Zeitpunkt. Auch möchten wir wieder an die geplante Fortsetzung der Ausstellung während des Sommerfestes im kommenden Jahr erinnern. Wenn Sie was Interessantes oder Seltenes, das mit unserem Ort zu tun hat, zu Hause haben, melden Sie sich bitte bei einem Vorstandsmitglied. Wir freuen uns schon auf viel Material und Fotos aus vergangener Zeit, natürlich alles als Leihgabe. Infos auch unter: www.erdbeernarren.com der Vorstand

Impressionen vom
4.Kerlinger

26.09.2015
im Gasthaus Ehl

Oktoberfest



Neimerderfest 26. 09. 2015



Neimerderfest 26. 09. 2015



■ 2tes Grünkohlessen der DE SCHNOKENSCHIESSER

am Samstag, den 24.10.2015

Unser diesjähriges Grünkohlessen findet am 24.10.2015 statt.

Wo? Im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara

Wann? 24.10.2015 ab 15 Uhr 30

Den gemütlichen Nachmittag beginnen wir mit Kaffee und hausgemachtem Kuchen (auch zum Mitnehmen).

Den Grünkohl mit Rindermett werden wir gegen 18 Uhr 30 servieren.

Anmeldeschluss: 27.09.2015

Info unter Tel. 06831 965127

■ Hallo Schuljahrgang 1935/36 Wallerfangen!

Herzliche Einladung zum gemütlichen Treffen am **Freitag, den 16. Oktober 2015 um 16 Uhr** im „Bistro am Schloss“ in Wallerfangen,

Hauptstraße 42. Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Für das Komitee - Walter Knaubert Tel. 06831/77612

■ Musikverein „Concordia“ Wallerfangen



In diesem Herbst veranstaltet der Musikverein „Concordia“ Wallerfangen wieder ein Themenkonzert, welches dieses Jahr einen ganz besonderen Anlass hat: „25 Jahre Deutsche Einheit“.

Dabei stellen wir Werke deutscher Komponisten über viele Jahrhunderte hinweg vor. Beginnend mit den alten Meistern des Barock

bis hin zu aktuellen Chartstürmern bietet das Konzert das gesamte Spektrum der Musik im vereinigten Deutschland.

Daneben widmen wir uns auch der Geschichte der Teilung Deutschlands und wie diese musikalisch von den verschiedensten Komponisten verarbeitet wurde. Dabei können sie sich auf Werke sowohl west- als auch ostdeutscher Komponisten freuen.

Wie bei unseren Themenkonzerten üblich werden wir das Thema auch durch eine besondere Präsentation hervorheben, lassen sie sich überraschen.

Das Konzert findet am 14. November 2015 in der Walderfingia statt. Weitere Infos zu diesem besonderen Konzert zum Thema „25 Jahre Deutsche Einheit“ finden sie in der nächsten Ausgabe des Amtsblatt Wallerfangen.

■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Der Litemont Sagenweg stand am Sonntag, den 4. Oktober 2015, auf dem Programm. Die rund 18 km lange Tour verlängerte sich ohne Vorwarnung auf 22 km.



Am grauen Stein

Auch unterwegs gab es einmal einen heftigen Adrenalin-Schub, aufgrund Wanderer-Radfahrer Unstimmigkeiten. War vermutlich unser Problem. Doch die Wanderung durch den schönen Herbstwald gestaltete sich trotz der unzähligen Steigungen als einer Traumschleife angemessen.

Die Gemeinde Nalbach müsste die Kilometer-Angabe anpassen. Über den Startpunkt, das Kupferbergwerk in Düppenweiler, ist noch folgendes zu sagen: „Etwa 1776 geht aus einer Urkunde des Herrn von Hagen zur Motten hervor, das in diesem Zeitraum etwa der Abbau von Kupfer in Düppenweiler begann. Der Wallone Remacle de Hauzeur wird als Betreiber des ersten Bergwerkes genannt. Doch der Ertrag der Grube gestaltete sich in den Folgejahren nicht so erfolgreich, das die Nachfolger Hauzeur's die Grube 1824 an die Dillinger Hütte übertragen.“



Vor der Valentinuskapelle

Doch der Abbaubetrieb war mäßig erfolgreich, so dass er 1916 endgültig eingestellt wurde. Bereits 1986 wurden Überlegungen angestellt, aus dem Bergwerk ein Besucherbergwerk zu machen.

Doch der Gedanke zog sich bis zum Jahre 1992, wo sich ein Förderverein Kupferbergwerk Düppenweiler e.V. gründete, der auch die Trägerschaft für das Kupferbergwerk übernahm. Auch ehrenamtliche Mitarbeiter, z. B. Dr. Gerhard Müller und Frau sowie Frau Schönberger, gestalteten das Freigelände so, dass es heute eine Besonderheit für Besucher geworden ist. Die Schlussrast im Huthaus war wie immer sehr angenehm, das Essen war lecker.

2. Die Pfalztour startet am Freitag, den 9. Oktober 2015, um 12.00 Uhr am REWE-Parkplatz. Von dort geht die Fahrt nach Ludwigswinkel. -Ludwigswinkel liegt im Dahner Felsenland und wurde 1783 von Landgraf Ludwig IX. von Hessen-Darmstadt als Ort für seine ausgedienten Soldaten gegründet.-Für die 3 Wanderungen wird Rucksackverpflegung empfohlen. Brötchen können im Restaurant erworben werden. Ebenso werden Wanderstöcke empfohlen. Alle Wanderungen sind mittelschwer. Am Sonntag wird nach der Wanderung auf den Maimont (513 m) die Rückreise angetreten. Allen Teilnehmern wünschen wir 3 schöne Tage in der Südwestpfalz.

3. Die nächste Seniorenwanderung ist am Mittwoch, den 14.10.2015. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr am Rathaus.

4. Am Sonntag, den 18.10.2015, geht es auf die Nohener-Nahe-Schleife. Der Weg, der vom Deutschen Wanderinstitut 85 Punkte erhielt, hat eine Länge von 12,5 km und ist mittelschwer. Er lässt sich auf 6 bzw. 9 km abkürzen. Nohen liegt in der Nähe von Birkenfeld. Treffpunkt zur Wanderung: 10.00 Uhr REWE-Parkplatz. Wanderführer ist Klaus Schönberger.

5. Der beliebte Mittelalterpfad steht am Sonntag, den 25.10.2015, auf dem Programm. Wer will kann Behältnisse für die dicken Klöße mitbringen. Treffpunkt für die 9 km Tour ist um 8.30 Uhr auf dem REWE-Parkplatz. Bitte auf die Umstellung der Uhren achten. Wanderführerin ist Petra Wittl.

6. Die übernächste Seniorenwanderung ist am Mittwoch, den 28.10.2015. **Treffpunkt ist um 14.00 Uhr** am Rathaus. Die Sommerzeit endet am 25.10.2015

Frisch Auf

■ Grenzblickwanderweg eröffnet

Der neue Grenzblickweg ist der zwölfte Premiumwanderweg im Landkreis Saarlouis, der dritte in der Gemeinde Wallerfangen und eine von insgesamt 111 Traumschleifen der neuen, bundesweit zertifizierten Wanderregion „Saar-Hunsrück“. Zum Wanderstart überreichte Landrat Patrik Lauer im Auftrag des Deutschen Wanderinstituts die Zertifizierungsurkunde den beiden Ortsvorstehern Wolfgang Schmitt (Leidingen) und Barthélémy Lemal (Heining). Dieser wunderschöne Panoramaweg passe ideal in das Tourismuskonzept „Rendezvous Saarlouis“. Landrat Patrik Lauer und der Wallerfanger Bürgermeister Günter Zahn lobten den „grenzenlosen“ Einsatz der beiden Ortsvorsteher und der Bürger. Sie dankten insbesondere der Dorfgemeinschaft von Leidingen und der Feuerwehrkameradschaft, die mit viel Tatendrang die Wegstrecken vorbereitet haben. Abwechslungsreiche geschichtsträchtige dreizehneinhalb Kilometer versprach Wolfgang Schmitt der hundertköpfigen Wanderschar vor dem Start an der französischen Kirche von Leiding in den lothringischen Tannenwald. Der nach den Kriterien des Deutschen Wanderinstituts mit 61 Erlebnispunkten zertifizierte Wanderweg steige auf 345 Meter an, gewähre wunderschöne Ausblicke und tolle Rastmöglichkeiten. Alte Grenzsteine von 1830 erinnerten daran, dass die neue Traumschleife einst mal ein gefährlicher Schmuggelpfad war. Friedlich ging es hier nicht immer zu, erzählt Wolfgang Schmitt. An die deutschen und französischen Toten vom 14. Mai 1940 erinnert ein großes schwarzes Holzkreuz auf einer Anhöhe.



Wandergruppen unterwegs auf dem Grenzblickwanderweg.
Foto: Brigitta Schneider

Von hier aus erstreckt sich die Sicht ins lothringische Hügelland und ins Saartal. Mit Blick auf die Türme von Cattenom geht es steil ab und wieder hoch an Streuobstwiesen vorbei durch einen schattigen Tunnelgang hinab zum Ihner Weiher. Enten ziehen ihre Kreise auf dem stillen Wasser und sind unbeeindruckt von der großen Wanderschar. Nach der Erfrischung im Clubhaus des Angelsportvereins führt die Wanderung am schattigen Bachlauf der Nied vorbei, tangiert den Ortseingang von Ihn und gewährt wiederum einen tollen Blick ins Ihnertal. Bereits ab der Königsmühle mutet die Gegend mit ihren Kuhherden auf den Weiden alpenländisch an. Leiding ist in Sicht. Beim Eintreffen an der Neutralen Straße steht es den Wanderern frei, rechts auf dem französischen Trottoir zu gehen oder doch lieber den deutschen Bürgersteig zu wählen. Madame Gertrud Schütz begrüßt die Wanderer zweisprachig und bietet Ringelblumensalbe an, die auch gut für geschundene Füße sei. Ein letzter Anstieg und dann ist nach fünf erlebnisreichen Stunden Schlussrast angesagt bei deutschem Bier und französischer Merguez mit Blick auf die beiden Grenzblickfenster, die auch Namensgeber dieser eindrucksvollen Wandertour sind.

(pd)



Dieter Ruck, Bürgermeister Günter Zahn, Wolfgang Schmitt und Barthélemy Lemal (v.r.n.l.) freuen sich über die Zertifizierungsurkunde, die Landrat Patrik Lauer (2.v.r.) im Auftrag des Deutschen Wanderinstituts überreichte.
Foto: Brigitta Schneider



Durch den schattigen Tannenwald von Leiding startete die Grenzblickwandertour.

Foto: Brigitta Schneider

■ VERANSTALTUNGSKALENDER 2015/2016

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2015/2016 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Oktober 2015		
11.10.2015	Rübengeisterfest	SPD Ittersdorf-Düren
16.10.2015	Treff Jahrgang 1935/36, 16. Uhr Bistro am Schloß	Walter Knaubert, Komitee
17./18.10.2015	Oktoberfest	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
24./25.10.2015	Schlachtfest im DGH Ihn	SG Ihn-Leidingen e.V.
29.10.2015	Kabarett „Kückück-Ein Türke sieht Schwarz-Rot-Gold“, 19.30 Uhr	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
31.10.2015	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
31.10.2015	Rommelboozen-Kürbistreff am Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern“ Gisingen
November 2015		
01.11.2015	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren
07.11.2015	Martinsfeier	Feuerwehrkameradschaft Leidingen

07.11.2015	Martinsumzug in Ittersdorf	Feuerwehr, Musikverein, DRK, Ortsvorsteher
07./08.11.2015	Kaninchenschau in Norris Scheune, Rammelf.	Kaninchenzuchtverein SR 81 Ittersdorf e.V.
08.11.2015	Theaterabend in Heiningen,	Madrigalchor Gisingen -Theatergruppe-
09.11.2015	Martinstag in Bedersdorf	Ortsvorsteher, Feuerwehr, Musikverein
09./11.11.2015	Korbflechtkurs im Haus Saargau 18-21 Uhr	FV „Bewahren & Erneuern“ Gisingen
10.11.2015	Martinstag in St. Barbara	Chor, Feuerwehr, Musikv., Ortsvorsteher
10.11.2015	Martinstag in Düren	
11.11.2015	Martinsfeier in Kerlingen, 18.00 Uhr	Feuerwehr, Musikverein, Ortsrat
11.11.2015	Martinsfeier in Gisingen	
11.11.2015	St. Martin Umzug in Wallerfangen gegen 18.00 Uhr	
13.11.2015	Martinsfeier in Rammelfangen	DG Rammelfangen
13.11.2015	Theaterabend in der Klinik Saarlouis, 19.30 h	Madrigalchor Gisingen -Theatergruppe-
14.11.2015	Themenkonzert	Musikverein Concordia Wallerfangen
15.11.2015	Volkstrauertag in Gisingen	
15.11.2015	Volkstrauertag in Ittersdorf	Ittersdorfer Vereine, Ortsvorsteher
15.11.2015	Volkstrauertag in Wallerfangen	
15.11.2015	Volkstrauertag in St. Barbara	Chor, Feuerwehr, Musikv., Ortsvorsteher
15.11.2015	Volkstrauertag in Rammelfangen	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteherin
15.11.2015	Volkstrauertag in Kerlingen, 10.30 Uhr	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
15.11.2015	Volkstrauertag in Düren	
15.11.2015	Volkstrauertag in Bedersdorf	Ortsvorsteher, Musikverein, Feuerwehr
22.11.2015	Weihnachtsmarkt in Rammelfangen	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
26.11.2015	Musik. Kabarett „Oma ist jetzt bei Facebook“ fröhlich altern in Jacques' Bistro, 19.30 Uhr	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
27.11.2015	Adventscafé in Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft Rammelfangen
29.11.2015	Antik- und Kunstmarkt	Daniela Altmeier, Wfg.
29.11.2015	Adventsmarkt am und im Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern“ Gisingen
Dezember 2015		
05.12.2015	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
05.12.2015	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05./06.12.2015	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeernarren
05./06.12.2015	Adventsmarkt, Rathausvorplatz	Vereine, Gemeinde
06.12.2015	Nikolausfeier	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06.12.2015	Nikolausfeier in Ittersdorf	Dorfgemeinschaft Ittersdorf
12.12.2015	Weihnachtsfeier im DGH Ihn	Frauenturnverein Ihn
30.12.2015	Jahresabschluss	Feuerwehr Lbz. Mitte

2016

Januar 2016

09.01.2016	Beginn der Wallerfanger Faasend am Narrenbaum, Fabrikplatz 11.11h)	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V.
23.01.2016	1. Kappensitzung (Walderfingia, 20.11h)	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V.
30.01.2016	2. Kappensitzung (Walderfingia, 20.11h)	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V.

Februar 2016

04.02.2016	Rathaussturm mit Umzug zur Walderfingia	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V.
06.02.2016	Kinderfasching (Walderfingia, 14.30 h)	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V.

April 2016

24.04.2016	33. Überherrner Straßenrennen auf dem Wallerfanger Saargau	Rad-Sport-Club e.V. Überherrn
------------	--	-------------------------------

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2015/2016“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Landkreis Saarlouis begrüßt 275 neue Bürger

Innerhalb des vergangenen Jahres wurden 275 Personen aus 41 verschiedenen Ländern im Landkreis Saarlouis zu deutschen Staatsbürgern. Manche wohnen schon lange in einer der Städte und Gemeinden des Landkreises, andere haben sich erst vor Kurzem dazu entschieden, die deutsche Nationalität anzunehmen, berichtet Bernd Maus, Leiter der Stabsstelle Integration. Anlässlich einer von der Stabsstelle ausgerichteten Einbürgerungsfeier im Landratsamt Saarlouis überreichte Landrat Patrik Lauer 18 Neubürgern offiziell ihre Einbürgerungsurkunden: „Herzlich willkommen im Landkreis Saarlouis, herzlich willkommen daheim. Wir empfangen Sie hier mit offenen Armen und sind stolz darauf, ein „Landkreis des Ankommens“, eine bunte und auch vielfältige Gemeinschaft zu sein, in der die Menschen aus 137 verschiedenen Nationen gemeinsam leben.“ Deutsch sein bedeute nicht nur sprachlich, politisch, rechtlich, gesellschaftlich und historisch über Deutschland Bescheid zu wissen, sondern vor allem gemeinsam die Zukunft zu gestalten, so Landrat Lauer. Musikalisch umrahmt wurde die Veranstaltung von Jolina und Svenja Beuren, beide Preisträgerinnen des Bundeswettbewerb „Jugend musiziert“.

Offiziell an der Feier eingebürgert wurden: Zeynab Bozkurt aus Bous, Antonio Caramazza aus Schwalbach, Natalia Chmiel und Mario Mezavilla aus Rehlingen-Siersburg, Luisa Cascino aus Wadgassen, Maria Cascino, Jennifer Freihöfer, Kazim Harmanda, Rosaria Runco, Danijel Grijic und Paul-Iulian Morariu aus Saarlouis, Miglena Manolova und Mario Myumyun aus Wallerfangen, Evin Nas aus Nalbach, Patricia Okoniewska aus Lebach sowie Sakra Jung und Hans Proietti aus Dillingen.



Unser Bild zeigt Landrat Patrik Lauer mit Jennifer Pietek, Miglena Manolova und Mario Harmanda sowie der Beigeordnete der Gemeinde Wallerfangen, Herbert Rhoden (v.r.n.l.).

Foto: Brigitta Schneider

Sport und Gesundheit

SV Düren-Bedersdorf 1966 e.V.

(www.dueren-bedersdorf.de)

Spielberichte der I. + II. Mannschaft vom vergangenen Wochenende SG Körprich-Bilsdorf II - SV Düren-Bedersdorf II 3:1 (1:1)

An diesem Sonntag musste man aufgrund zweier Ausfälle auf Spieler der AH zurückgreifen. Thomas Walzinger und Johannes Schäfer signalisierten dazu ihre Bereitschaft. Dafür ein herzliches Dankeschön der Mannschaft an beide Akteure. Körprich-Bilsdorf lag mit nur einem Punkt Vorsprung auf Rang 11 der Tabelle. Hier sollte es doch möglich sein etwas Zählbares mit nach Hause zu nehmen. Doch es kam so, wie es in vielen vorangegangenen Begegnungen auch schon der Fall war. Man hat sich wieder selbst geschlagen! In Hälfte eins war der Gastgeber optisch überlegen, konnte sich aber keine zwingenden Torchancen erarbeiten. Trotzdem ging der Gastgeber mit einem Distanzschuss nach ca. zwanzig Minuten mit 1:0 in Führung. Unser Team versuchte danach in der Offensive mehr Akzente zu setzen und wurde mit dem 1:1 Ausgleich belohnt. Ein Angriff über 5 Stationen wurde von Mike Willems mit einem Schuss ins lange Eck erfolgreich abgeschlossen. Dies war auch gleichzeitig der Halbzeitstand. Die zweite Hälfte war zunächst einmal eine Kopie der Ersten. Bis ca. zehn Minuten vor dem Ende. Da hatte unsere Mannschaft dreimal die Möglichkeit mit 2:1 in Führung zu gehen. Zunächst einmal scheiterte Thomas Walzinger mit seinem Schuss am Innenpfosten des Lattenkreuzes. Von dort prallte der Ball ab und landete auf dem Fuß von Mike Willems. Dieser zog erneut ab und der Ball klatschte an die Latte. Im dritten Versuch drohte dann Kevin Meyer das Leder übers Gehäuse und die Möglichkeit zur Führung war endgültig vergeben. Als alle Beteiligten bereits mit einem Unentschieden rechneten, erkämpfte sich ein Spieler des Gastgebers nach einem schwachen Zuspiel in unserer Hintermannschaft den Ball und markierte das 2:1 für die Heimelf. Es kam noch dicker für unser Team. Nur kurze Zeit danach verwandelte Körprich-Bilsdorf einen berechtigten Foulelfmeter zum 3:1 Endstand.

Fazit: Durch die Geschehnisse in den letzten zehn Minuten der Partie war es ein verdienter Sieg des Gastgebers.

FSV Lauterbach I - SV Düren-Bedersdorf I 0:3 (0:0)

Gegen den Vizemeister der vergangenen Saison und aktuellen Tabellenzehnten galt es für die letztjährige Niederlage Revanche zu nehmen. Dies schien bereits in der 8. Spielminute aufzugehen, doch leider landete Marius Mosbachs Schuss aus der Drehung nur am äußeren Lattenkreuz. In der Folgezeit machte sich bei unserem Team, das fünf Stammspieler ersetzen musste, ein wenig Nervosität breit, sodass der Gegner optisch überlegen war. Gute Chancen ergaben sich dadurch aber nicht. In der 38. Spielminute musste dann der bereits gelb verwarnte Spieler Joshua Klein mit der gelb-roten Karte das Feld verlassen.

Zuvor hatte er mit einem beherzten Eingreifen (er spielte eindeutig den Ball), den Ballbesitz des Gegners verhindert. Doch leider sah dies der gut leitende Unparteiische etwas anders und schickte Joshua zum Duschen. Nennenswertes gibt es zum ersten Durchgang nicht zu berichten. Somit wechselte man mit einem 0:0 die Seiten. Nach dem Anpfiff zur zweiten Hälfte dominierte der SV Düren-Bedersdorf gleich das Geschehen. Unser Stürmer Manuel Walzinger brachte sein Team bereits in 51. Minute mit dem 0:1 auf die Siegerstrasse. Nach guter Vorarbeit von Jascha Walzinger im Mittelfeld, wurde er nach einer Vorteilsentscheidung des Schiedsrichters, von seinen Bruder mustergültig bedient. Dieser ging auf und davon, umkurvte den Torwart und schob den Ball zu seinem 5. Saisontreffer ins Netz. Mit zunehmender Spieldauer beherrschten wir Ball und Gegner. Lauterbach trat zu diesem Zeitpunkt nur noch durch Meckern und übertriebener Härte in Erscheinung, was drei Platzverweise zur Folge hatte. Die Antwort darauf hatte Jascha Walzinger. Nachdem er aus dem Mittelfeld heraus toll in Szene gesetzt wurde, lief er allein auf den gegnerischen Torwart zu und bestrafte ihn mit einem Schuss durch die Beine mit dem 0:2. Den Schlusspunkt setzte unser Goalgetter Manuel Walzinger in 79. Spielminute mit seinem 6. Saisontreffer zum 0:3 Endstand.

Fazit: Unser Team hat sich trotz der Ausfälle als eine geschlossene Einheit auf dem Platz präsentiert und wurde dafür in Hälfte zwei mit 3 Toren belohnt. Erwähnenswert ist noch, dass unser Spieler Alfonso Calabrese, der nach langer Verletzungspause wieder zum Einsatz kam, sich mit einer soliden Leistung eindrucksvoll zurückmeldete.

Vorschau auf Sonntag, 11.10.2015

Am kommenden Sonntag erwarten wir die beiden Mannschaften des **SC Roden zum Heimspiel in der „Sportstätte am Aubach“**.

Roden befindet sich mit beiden Teams momentan am Tabellenende. Trotzdem sollten unsere Jungs die beiden Begegnungen ernst nehmen, damit die Punkte zu Hause bleiben.

Anstoß 2. Mannschaft 13:15 Uhr

Anstoß 1. Mannschaft 15:00 Uhr

AH SG Gau: Am kommenden **Samstag, 10.10.2015** sind wir zu Gast bei der **AH SG Beaumarais-Felsberg-Wallerfangen**. Der **Anstoß** erfolgt um **18:00 Uhr**. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

Vorstandssitzung

Am **kommenden Montag, 12.10.2015 findet um 19:00 Uhr** im Clubheim unsere nächste **Vorstandssitzung** statt. Wegen der Wichtigkeit dieser Sitzung wird um pünktliches und vollzähliges Erscheinen gebeten.

VfB Gisingen

Aktive Mannschaften

Ergebnisse vom vergangenen Wochenende:

Die erste Mannschaft konnte sich im Spitzenspiel gegen den Tabellenzweiten in Überherrn mit 4 : 0 durchsetzen. Durch diesen verdienten Sieg bleibt die Mannschaft weiterhin ohne Punktverlust Tabellenführer.

Torschützen: Christian Louis, Mohamad Haman, Manuel Haas 2x.

Die zweite Mannschaft hat ihr Spiel mit 3 : 4 verloren. Torschützen: Muhterem Kislali 2x, Giuseppe Meli. Am kommenden Wochenende spielen beide Mannschaften zu Hause gegen Wadgassen. Anstoß: 1. Mannschaft 15.00 Uhr, 2. Mannschaft 13.15 Uhr. In der kommenden Woche spielen beide Mannschaften wochentags in einem vorgezogenen Spiel in Eimersdorf. Anstoßzeiten: 1. Mannschaft am Mittwoch, dem 14.10. um 18.30 Uhr. 2. Mannschaft am Dienstag, dem 13.10. um 18.30 Uhr.

Abteilung AH

Im Saarlandpokal der AH-Mannschaften ist unsere AH am Mittwoch, 30.09. unglücklich im Elfmeterschießen ausgeschieden. Die Torschützen zum 2 : 2 nach Verlängerung waren Cemil Camlica und Muhterem Kislari. Das anschließende Elfmeterschießen wurde mit 2 : 4 verloren.

VfB Gisingen - Jugendabteilung

Quali-Runde: 2.10. E1 VfB Gisingen - JSG Schwalbach 1:8

Unsere E 1 hatte es am vorletzten Tag der E Quali Runde mit dem Tabellenführer aus Schwalbach zu tun. Gegen einen übermächtigen Gegner verkauften wir uns sehr gut. In der ersten Halbzeit fehlte uns noch ein bisschen der Zugriff auf deren Stürmer. Aber in der zweiten Halbzeit wurde nur noch ein Gegentor zugelassen, das war dann schon viel besser. Schwalbach war vom Jahrgang her einfach ein Jahr älter was man auf dem Platz einfach merkte. Trotzdem bin ich mit der Leistung der Mannschaft sehr zufrieden. Angefangen vom Torwart Niklas Gratz, der in der zweiten Halbzeit mehrere Schüsse klasse meisterte über eine gute Abwehr und auch durchaus gute Offensive Momente ist mir nicht bange über die weiteren Spiele dann nach der Quali Runde. Tor: Leon Mansfeld C VfB Gisingen – SV Fraulautern 3:3

Nächste Termine:

- 9.10. E2 VfB Gisingen – SSC Schaffhausen 17.30 Uhr
- 10.10. E1 FSV Hammersdorf – VfB Gisingen 14.15 Uhr
- D9 SG Schwarzenholz – VfB Gisingen 15.15 Uhr
- C-Jugend SG Überherrn – VfB Gisingen 16.30 Uhr

Neue Pflege-APP des Sozialministeriums für das Saarland

Viele Saarländerinnen und Saarländer betreuen schon heute pflegebedürftige Angehörige und stehen dabei vor etlichen Fragen; Wer kann mir Hilfestellung geben? Wie finde ich einen Pflegedienst der zu mir oder meinen Angehörigen passt? Wo muss ich den Antrag auf Feststellung der Pflegestufen stellen?

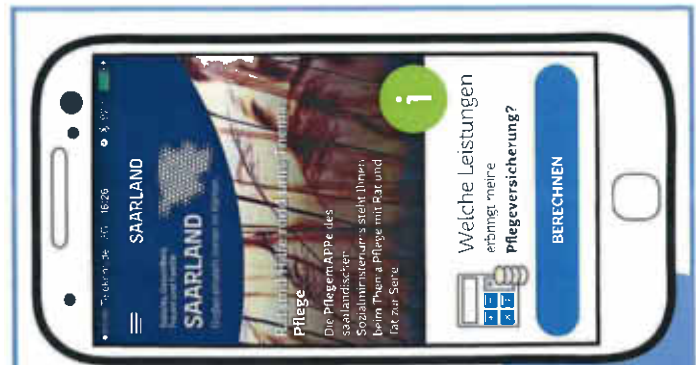
Dem Sozialministerium war es ein großes Anliegen, den Menschen im Saarland bei diesen schwierigen Entscheidungen mit Rat und Tat zur Seite zu stehen. Daher wurde eine Pflege-APP entwickelt, die schnell und unkompliziert einen umfassenden Einblick rund um das Thema Pflege im Saarland gibt. Die neue APP ist kostenfrei für Apple Geräte im APP-Store und für Android Geräte bei Google Play unter dem Stichwort „Pflegemappe“ herunterzuladen.

Die PflegemAPPE

Download für iOS und Android Geräte.

- Rat und Hilfe rund ums Thema Pflege
- nützliche Adressen und Links
- Pflegerechner
- Hinweise zu den Pflegestufen
- Übersicht Pflegeheime und Krankenhäuser
- und Vieles mehr...

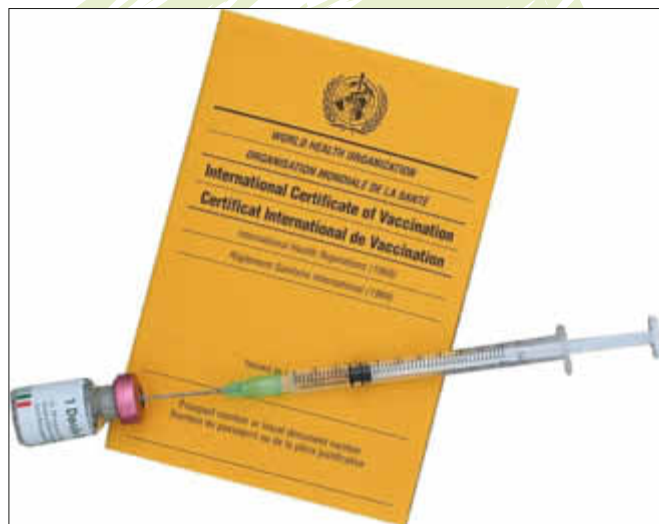
Zum Download im Apple Store und Google PlayStore unter dem Stichwort „Pflegemappe“.



Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie
SAARLAND
Sozialministerium



Impfung gegen Lungenentzündung



Im Impfausweis werden Impfungen und Impftermine festgehalten

Jedes Jahr erkranken alleine in Deutschland ca. 800.000 Menschen an einer Lungenentzündung. 25 bis 40 Prozent der ambulant, also außerhalb eines Krankenhauses erworbenen Lungenentzündungen, werden durch eine bestimmte Bakterienart, die sogenannten „Pneumokokken“ verursacht. An einer solchen Pneumokokken-Lungenentzündung sterben in Deutschland jedes Jahr ca. 12.000 Menschen. Bei Kindern lösen Pneumokokken nicht nur Lungenentzündungen aus sondern u.a. auch Mittelohrentzündungen und Hirnhautentzündungen. Weltweit kommt es jährlich bei ca. 800.000 Kindern zu Todesfällen durch Pneumokokken-Erkrankungen!

Ein großes Problem der Pneumokokken-Infektion ist die zunehmende Resistenz dieser Bakterien gegen die gebräuchlichen Antibiotika. Dies erschwert die Behandlung und erklärt zumindest teilweise die hohe Sterblichkeit bei Pneumokokken-Infektionen.

Glücklicherweise gibt es seit Jahren eine gut wirksame und gut verträgliche Impfung gegen die durch Pneumokokken verursachte Lungenentzündung. Seit einigen Jahren gehört die Pneumokokken-Impfung zum Standard-Impfprogramm bei Babys und Kleinkindern. Hier wird in bestimmten Abständen insgesamt viermal der Impfstoff verabreicht.

Außerdem wird diese Impfung von der STIKO (Ständige Impfkommission) empfohlen für alle chronisch Kranken und alle Menschen über 60 Jahre, die durch eine solche Infektion vermehrt gefährdet sind.

Bei Erwachsenen ist im allgemeinen nur eine einzige Pneumokokken-Impfung notwendig. Nur bei Patienten mit ausgeprägten Immundefekten oder Menschen nach Milzentfernung wird eine Auffrischimpfung nach 5 bis 6 Jahre empfohlen empfohlen.

Optimal ist die Durchführung der Pneumokokken-Impfung in Kombination mit der Grippeimpfung. Die gesetzlichen Krankenkassen übernehmen die Kosten der Pneumokokkenimpfung.



Senioren - Eine der Zielgruppen für die Impfung gegen Lungenentzündung

Die Pneumokokken-Impfung verhindert Pneumokokken-Erkrankungen, während eine Antibiotikatherapie erst angewendet werden kann, wenn es bereits zu einer Infektion gekommen ist. Das mit dem Risiko einer unzureichenden Wirkung aufgrund der Resistenzlage bei Antibiotika.

Sind Sie geimpft? Lassen Sie Ihren Impfschutz von Ihrem Hausarzt überprüfen!

Dr. Jutta Dick

■ Schützenverein Ittersdorf

1. Bürgerpokalschießen für Jedefrau / Jedermann
am Sonntag, den 11.10.2015 von 10 - 14 Uhr
für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt
Wiener oder Rohesser mit Brot & hausgemachter Kuchen!
Training ab sofort jeden Freitag ab 19 Uhr
Folgende Preise werden vergeben:
Je 3 Pokale weiblich & männlich
Kinder von 8 bis 12 Jahre mit Lasergewehr
von 12 bis 18 & von 18 bis 60 Jahre & von 60 bis 100 Jahre
mit Luftgewehr

■ SV Wallerfangen

Die nächsten Spiele des SV Wallerfangen:
10. Spieltag 11. Oktober 2015
Heimspiele
13.15 Uhr SV Wallerfangen 2 - FSV Saarwellingen 2
15.00 Uhr SV Wallerfangen - TuS Bisten

Umwelt

■ Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen
Verwaltung: Tel: 06831/68090
Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss
und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.
Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.
EVS Kunden-Service-Center
Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de
www.evs.de

■ ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)
Info-Telefon: 06861/2691

■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.
Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.
Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.
Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.
Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)
Service-abfall@evs.de
www.evs.de

■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

■ Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

■ GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen,
Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)
Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

■ Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)? Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:
EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,
Tel.: 06831/122587, geöffnet:
Öffnungszeiten bis Dezember 2015:

- Montag geschlossen
- Dienstag bis Freitag von 10.30 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 9.30 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Emsdorf/Schwalbach/Bous,
Am Schwalbacher Berg 159, Emsdorf, Tel: 509-275
Öffnungszeiten: Sommerzeit:
Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.
Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr,
Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr,
Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;
die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!
(Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610
Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

■ Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **Energis GmbH** zuständig ist. Bei Störungen ist die Energis unter der Telefonnummer: 06831/931-0 oder über Email unter www.service@energis.de zu benachrichtigen. An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die Energis weitergeleitet. Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

■ „Die vier Jahreszeiten auf der Streuobstwiese“ - Landesweiter Fotowettbewerb startet ab Oktober

Pünktlich zur Erntezeit startet der Verband der Gartenbauvereine Saarland / Rheinland-Pfalz ab dem 01. Oktober 2015 einen landesweiten Fotowettbewerb unter dem Motto - **Die vier Jahreszeiten in der Streuobstwiese** -.

Mit diesem Wettbewerb soll auf eine andere Art und Weise auf das Thema der Streuobstwiesen aufmerksam gemacht und die einmalige Schönheit dieser wertvollen und erhaltenswerten Naturräume aufgezeigt und in den Fokus gerückt werden. Schicken Sie uns zu jeder Jahreszeit Ihre schönsten Eindrücke von der Streuobstwiese und nehmen Sie so an unserem landesweiten Fotowettbewerb teil. Angesprochen sind ausschließlich Hobbyfotografen, die die natürlichen Eindrücke (ohne bildliche Bearbeitung) rund um die Streuobstwiese mit der Kamera festhalten. Die Teilnehmer werden untergliedert in Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre sowie Erwachsene. Es können maximal drei Fotos pro Person und Jahreszeit beim Verband der Gartenbauvereine per E-Mail eingereicht werden. Pro Quartal werden jeweils drei Gewinner ermittelt, aus denen dann die drei Hauptgewinner ausgewählt werden. Sachpreise und attraktive Geldpreise im Gesamtwert von 2500 € stehen zur Verfügung. Der Fotowettbewerb startet ab dem **01. Oktober 2015**. Wir freuen uns auf Ihre Bilder. Fotoausstellungen und die Erstellung eines Streuobstwiesenkaltenders sind geplant. Die Altersgruppe bis 15 Jahren wird separat bewertet.

Teilnahmebedingungen

Alle weiteren Details zum Senden der Bilder (Bildgröße, Dateinamen, Sendeadresse usw.) finden Sie in den Teilnahmebedingungen auf der Homepage des Verbandes, unter www.gartenbauvereine.de/saarland_rheinland-pfalz/index.php in der Rubrik Fotowettbewerb.

Kontakt

Bei weiteren Fragen zum Fotowettbewerb oder zum Thema Streuobstwiesen steht Ihnen gerne die Streuobstkoordinatorin Stefanie Theobald unter der Telefonnummer 06887-9032999 oder per Mail theobald@gartenbauvereine.de zur Verfügung. Der Wettbewerb wird freundlich unterstützt vom Sparkassenverband Saar und von Saarland Sportfoto. Die Streuobstkoordinationsstelle wird vom Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz des Saarlandes, den Landkreisen Neunkirchen, Saarlouis, Saarpfalz, St. Wendel und dem Regionalverband Saarbrücken sowie dem Zweckverband Wolferskopf unterstützt.

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen -

St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn -

St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag der 27. Woche im Jahreskreis 08.10.2015

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe

18.00 Uhr Kerlingen - Rosenkranz

Freitag, 9. Oktober 2015 *Hl. Dionysius, hl. Leonardi*

19.30 Uhr **Fremersdorf Kirche St. Mauritius Abendlob (Dekanatssingen)**

28. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für die Kirchen

Samstag 10.10.2015

18.30 Uhr Gisingen - Hl. Messe **Erntedankgottesdienst** mit TAUFE

Sonntag 11.10.2015 *Hl. Johannes XXIII.*

09.00 Uhr Düren - Hl. Messe *am Weihetag (11.10.1886)*

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L: Seger)

Montag der 28. Woche im Jahreskreis 12.10.2015

18.00 Uhr Leidingen - Hl. Messe

Dienstag der 28. Woche im Jahreskreis 13.10.2015

17.30 Uhr Kerlingen - Rosenkranz

18.00 Uhr Kerlingen - Hl. Messe

Mittwoch 14.10.2015 *Hl. Kallistus I:*

17.30 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz

Donnerstag 15.10.2015 *Hl. Teresa von Avila*

18.00 Uhr Wallerfangen - Eucharistische Anbetung

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff

06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertens

06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villeroistr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreien-gemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel

06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42,

66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)

Sekretärin: Astrid Matyssek

pfarramt.gisingen@t-online.de

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

Sekretärin: Ursula Schulz

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros:

Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Villeroistr. 7,

66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der

Anrufbeantworter)

06831/643432

und

E-Mail

kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten:

Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroistr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludvig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan

06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr in Saarlouis

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

■ Katholische Frauengemeinschaft kfd Wallerfangen

Geselliger Nachmittag

Am Dienstag, den 20.10.2015 lädt die Frauengemeinschaft **um 15.00**

Uhr zu ihrem jährlichen geselligen Nachmittag ins **Pfarr- und Jugendheim** Wallerfangen ein. Mitglieder und Gäste sind herzlich willkommen!

Nach einer kurzen besinnlichen Teil sollen Kaffee und Kuchen schmecken. Danach unterhalten wir Sie mit lustigen Sketchen.

Es wäre schön, wenn einige Frauen einen Kuchen backen könnten. Bitte melden Sie sich, wenn Sie einen selbstgebackenen Kuchen zum geselligen Nachmittag spenden wollen, bei Renate Altmaier, Telefon: 62328. Vielen herzlichen Dank!

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Sonntag, 11.10.2015, 10.00 Uhr **Gottesdienst mit Vorstellung der neuen**

Konfirmanden i.d. Ev. Kirche Saarlouis

(Pfr. Beckers, Pfr. Hilka u. B. Johann)

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen,

Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 11.10.2015, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag,

Thema: „Die Zerstörung der Erde wird von Gott bestraft“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Wartest du beharrlich?“

Donnerstag, 15.10.2015, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungsbibelstudium,

Thema: „Naht euch Gott und er wird sich euch nahen“

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger,

Themen u.a.: „Was ist Abtrünnigkeit?“

Anschließend: Kurzvorträge und Tischgespräche,

Themen u.a.: „Im Glauben verwurzelt und befestigt werden“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Parteien

■ SPD-Ortsverein St. Barbara

Vorstandssitzung

Am Mittwoch, den 21. Oktober 2015, findet unsere nächste Vorstandssitzung statt. Wir treffen uns um 19.00 Uhr im Feuerwehr-Schulungsraum.

Wie immer sind auch alle interessierte Mitglieder herzlich eingeladen.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Bericht aus dem Gemeinderat
3. Vorbereitung Neuwahlen Vorstand
4. Verschiedenes

Wegen der Wichtigkeit bitte ich um vollzähliges Erscheinen.

Stefan Schirra, Vorsitzender

Sonstiges

■ Kneipp-Verein

Niedtal-Saargau/Lauftreff Hemmersdorf

AOK-Laufcamp in Hemmersdorf: 17 Athletinnen und Athleten aus den

Gruppen in Hemmersdorf, Merzig und Saarbrücken waren dem Aufruf

erfolgt, einen ganzen Tag Training zur Vorbereitung auf den Frankfurt-

Marathon zu absolvieren. Die Trainer Steffi Molinnus, Steffi Schöfisch,

Margret Lichter-Berrar und Oliver Berrar hatten ein abwechslungsreiches

Programm aus Kraft, Kondition und Koordination auf Lager, das

den meisten Teilnehmern ein wenig Muskelkater bereitete.

Hilbringer Saarwiesenlauf: Jens Pallier 20:19 min, Niko Jenner, 22:02, Elisabeth Thiele 32:33 min. Michael Kraus belegte über 10 km den 18. Platz im Gesamtklassement mit 42:32min. Nadja Mouget legte den Halbmarathon in Remich on 2:17 Std zurück.

Frauen-Wohlfühl-Tag. Neben dem Programm von Margret Lichter-Berlar, in dem sich Spannung und Entspannung abwechselten (Aufwärmen, Progressive Muskelentspannung, Pilates, Traumreise), standen Heilpflanzen auf dem Programm:

Unsere Kräuter-Expertin Gaby Cawelius, die in Bad Wörishofen eine fundierte Kräuterausbildung beim Kneippbund erhalten hat, erklärt der Gruppe auf der Kräuterwanderung, was sich in Wald, Feld und Garten alles finden lässt. Und was man damit machen kann... Die Brennessel-Suppe, Marinaden, Nachspeisen und Smoothies waren jedenfalls sehr lecker.



Termine zum Merken:

25.10.2015: Frankfurt-Staffel-Marathon (4 Teams von uns am Start)

21.11.2015: Glühweinlauf in Hemmersdorf (Termin zur Vorbesprechung folgt)

19.12.2015: Musikalische Weihnachtsfeier (Mitwirkung mehrerer Musikgruppen unseres Vereins, Weine von Silvio's, Ausschreibung folgt).

■ SaarlandFrauen - Niedaltdorf

Hausgemachte Liköre

Der Kurs muss aus organisatorischen abgesagt werden. Ein Nachfolgetermin wird rechtzeitig bekanntgegeben.

Erntedank-Gottesdienst

Am 18.10.2015 findet ein Erntedank-Gottesdienst mit anschließendem Umtrunk statt. Der Altar wird am 17.10.2015 geschmückt. Wer Gemüse, Obst und Blumen etc. beisteuern will, bringt dieses bitte am 17.10.2015 um 15:00 Uhr in die Kirche. Aus organisatorischen Gründen übernimmt der Pfarrgemeinderat dieses Jahr den Umtrunk. Der Vorstand der Niedaltdorfer Landfrauen bedankt sich herzlich beim Pfarrgemeinderat für das Einspringen beim Umtrunk. Es wäre schön, wenn sich auch ein paar Landfrauen beim Umtrunk einfinden und den Pfarrgemeinderat unterstützen. Wer beim Umtrunk helfen will, meldet sich bitte bei Elisabeth Schütz, Tel.: 06833-1654.

■ Obst- und Gartenbauverein Niedaltdorf

Kelterbetrieb 2015

Bitte beachtet, dass wir leider schon bis 16.10. ausgebucht sind!

Um die Termine einigermaßen planen zu können sind wir darauf angewiesen, dass ihr bei der Anmeldung die zu verarbeitende Obstmenge angibt. Wie im letzten Jahr pressen wir Montag, Mittwoch und Freitag. Am folgenden Tag wird abgefüllt.

Die Termine werden von Marlies Hilt (Telefon 06833/261) koordiniert.

■ Ansprechpartner der Landesregierung bei Flüchtlingsfragen

Das Ministerium für Inneres und Sport und das Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie steht als Ansprechpartner in Flüchtlingsfragen zur Verfügung.

Das **Ministerium für Inneres und Sport** informiert über die Planung und Steuerung der dezentralen Unterbringung, die Schaffung von Wohnraum, soziale Leistungen und die Betreuung durch hauptamtlich tätige Asylbegleiter, wenn das Asylverfahren noch nicht abgeschlossen ist.

Die **Clearingstelle Zuwanderung** ist unter der Rufnummer

0681 501 - 2233

erreichbar .

Das **Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie** hat eine zentrale Informations- und Beratungshotline geschaltet. Seit dem 03. August sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stabstelle Integration unter der Rufnummer

0681 501 - 2233

von montags bis freitags von 09.00 - 16.00 Uhr ansprechbar. Insbesondere werden Fragen der Betreuung und Integration von Flüchtlingen durch die Integrationslotsen oder andere Migrationsfachdienste, die Sprachförderung, der Einstieg in das Berufsleben, die gesundheitliche Versorgung, die Bildung von Netzwerken, die Förderung des Ehrenamtes und die Möglichkeiten des Engagements in Flüchtlingsinitiativen beantwortet.

■ Würdigung ehrenamtlichen Engagements

Aufruf zur Einreichung von Vorschlägen zur Verleihung der Bundesverdienstmedaille

Kreis Saarlouis (pd) Das Allgemeinwohl hängt häufig vom Wirken einzelner ehrenamtlich tätiger Personen ab. So sind beispielsweise bei vielen Vereinen die langjährigen Vorsitzenden die treibende Kraft, traditionelle Veranstaltungen beruhen auf dem Einsatz immer gleicher Leute, und auch Dorfgemeinschaften werden oftmals von dem ein und selben engagierten Ortsvorsteher im Laufen gehalten.

Diese Menschen opfern über lange Jahre hinweg ihre Freizeit und stellen sogar immer wieder das Familienleben hinter die Interessen der Allgemeinheit. Als Anerkennung für solche Leistungen ist es möglich, bis zu fünfzehn ehrenamtlich tätige Personen aus dem Saarland einmal jährlich mit einem Orden ausdrücklich zu würdigen. Diese Initiative entstand aus dem Jahr des Ehrenamtes 1996.

Die Ehrenamt Börse im Landkreis Saarlouis ruft zusammen mit der Staatskanzlei und der LAG Pro Ehrenamt dazu auf, Personen vorzuschlagen, die einer solchen Würdigung wert sind.

Diese sollten sich in ihrem Verein oder Verband, in ihrer Organisation, ihrer Gemeinde und in ihrem Umfeld über Jahre hinweg freiwillig und unentgeltlich besonders ausgezeichnet haben. Beispielsweise in den Bereichen Kultur, Natur, Sport, Kirchen, Parteien, Gewerkschaften, Rettungswesen, Soziales sowie in Selbsthilfegruppen.

Nach den Ordensverleihungsrichtlinien können ehrenamtliche Tätigkeiten mit einem Orden gewürdigt werden, wenn sie mit großem persönlichem Einsatz und unter Zurückstellung von eigenen Interessen längere Zeit zur Förderung wichtiger staatlicher oder gesellschaftlicher Belange ausgeübt werden. Die Benannten können auch in mehreren Ehrenamt-bereichen tätig sein.

Die Ehrung mit der Bundesverdienstmedaille erfolgt im Sommer 2016.

Das **Antragsformular** mit genauen Angaben zur Person und einer detaillierten Würdigung der ehrenamtlichen Tätigkeit kann auf der Homepage des Landkreises unter www.kreis-saarlouis.de/Senioren/Ehrenamtboerse herunter geladen werden.

Die Vorschläge sind bis spätestens **16. November 2015** an die **Landesarbeitsgemeinschaft Pro Ehrenamt, Nauwieser Straße 52, 66111 Saarbrücken** zu senden. Diese sammelt alle Vorschläge und leitet sie an die Staatskanzlei weiter. Die endgültige Entscheidung trifft das Bundespräsidialamt in Berlin.

Auskunft und Hilfe zur Antragstellung erteilt die Ehrenamt Börse des Landkreises Saarlouis, Lioba Klein, 66740 Saarlouis, Kaiser-Wilhelm-Straße 4-6,

Telefon (06831) 444-251, Fax (06831) 444-270,

E-Mail: ehrenamtboerse@kreis-saarlouis.de

■ Kulturzentrum Bettinger Mühle Schmelz

Auf den Busch geklopft...

Ein Wilhelm - Busch - Album im Spiegel der Kleinkunst

Am **Mittwoch, 14. Oktober um 19.30 Uhr** findet im **Kulturzentrum Bettinger Mühle in Schmelz** ein besonderer Kleinkunstabend „**Auf den Busch geklopft ...**“ statt.

Die lebenswerten und auch die weniger lebenswerten menschlichen Schwächen lieferten im 19. Jahrhundert Wilhelm Busch die Ideen für seine Geschichten, seine satirischen Zeichnungen und Verse.

Mit spitzer Feder skizzierte er alltägliche Kleinkatastrophen, verursacht durch Naivität, Dummheit, Eitelkeit, Scheinheiligkeit, Hochmut und Bosheit, die nichts an Aktualität verloren haben. Busch hielt seinen Zeitgenossen einen Spiegel vor, in welchem wir uns auch heute noch sehen können.

Wer kennt sie nicht die fromme Helene, Max und Moritz, den Vetter Franz, den heiligen Antonius von Padua oder den Bischof Rusticus? Da bekommen alle ihr Fett weg: Die unartigen Kinder, das prüde Bürgertum, die Kirche, die Presse...

Unter der Regie von **Ela Otto** rezitieren **Margret Gampper** und **Bernd Möhl** Originaltexte Buschs, einige auch gesungen auf bekannte Melodien, ergänzt durch spritzige Dialoge und eigene komödiantische Beiträge.

Doch was haben Kreisler, Otto Reutter und andere Komponisten mit Wilhelm Busch zu tun? - Ihre Chansons liefern neue Denkanstöße und Sichtweisen zur Bewältigung der von Busch aufgezeigten Krisen.

Lassen Sie sich überraschen! Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Eintritt: 8,- €

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

Fahrt nach Frankfurt mit Besuch der Börse und Stadtführung

Freitag, 23. Oktober. In Kooperation mit dem Amt für Jugend, Senioren und Soziales der Gemeinde Saarwellingen. Reiseleitung: Doris Leik-Kautenburger. Abfahrt: 6.45 Uhr Dillingen (KEB), 7 Uhr Saarwellingen (Marktplatz). Rückkehr: 21 Uhr. 35 Euro.

Neue Lehrgänge:

1. **Fachkraft für Betreuung/Zusätzliche Betreuungskraft nach §87b SGB XI**
2. **Vorbereitungslehrgang auf die Gesellenprüfung Hauswirtschaft**
3. **Rehabilitationspädagogische Zusatzqualifikation (IHK-Zertifikat)**

Informationen: Annika Both, 06831/7602-31

Lesen und Schreiben

Montags und dienstags in Dillingen, 18 bis 20.15 Uhr, dienstags und donnerstags in Lebach, 9 bis 11.15 Uhr. Für Erwachsene, die nicht oder nicht gut lesen und schreiben können. 0 Euro.

Lerntreff für Erwachsene am Grundbildungszentrum Lebach

Mittwochs, 15 bis 16.30 Uhr. Mit Edmund Hoff.

Lesen – Schreiben – Rechnen – PC. Info: 06881/539404. 0 Euro.

Rock'n'Roll tanzen für Anfänger

Mittwochs, 19.30 bis 21 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 Euro.

NEU: Offener Treff: Starker Rücken - starke Haltung

Donnerstags, 17 bis 18 Uhr. Mit Nicole Weber. 6 Euro.

Tango Argentino

Donnerstags, 19 bis 20 Uhr Einführung, ab 20 Uhr Tangotänzen unter Anleitung. Jede Woche eine neue Tanzfigur.

KEB@Punkt. Mit Luzian Kobier. 7 Euro.

Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Jeden Freitag, 18 Uhr. 1 Euro.

Englisch für den Urlaub

Vier Freitage ab 9. Oktober, 9.30 bis 11 Uhr.

Mit Nadja Kowalski. KEB@Punkt. 40 Euro.

Französische Gesprächsrunde

Samstag, 10. Oktober, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 Euro.

Ankommen bei sich selbst mit Eutonie und Stille

Samstag, 10. Oktober, 14 bis 17 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 18 Euro.

Kaffee-Kuchen-Internet 1

Montag, 12. Oktober, 15 bis 18 Uhr. Im KEB@Punkt. 0 Euro.

Case Management -

Mit Konzept planen und effektiv begleiten (Fortbildung)

Mittwoch bis Freitag, 14. bis 16. Oktober, 9 bis 16 Uhr. Mit Monika Sion. 295 Euro inklusive Verpflegung.

Einfach besser Französisch reden -

Auffrischkurs für Fortgeschrittene (A2)

Fünf Termine mittwochs, 9 bis 10.30 Uhr, ab 14. Oktober.

Mit Jeanne Pöppel. 30 Euro.

Kostenloser Schnupper-Abend: Tango Argentino

Mittwoch, 14. Oktober, 20 bis 21.30 Uhr.

Mit Luzian Kobier. KEB in Lebach. 0 Euro.

Literarischer Herbstabend

Anlässlich der bundesweiten Bibliothekswoche kann jeder am Donnerstag, 22. Oktober, ab 19 Uhr, im KEB@Punkt, Kelkelstraße 4, im Rahmen einer Kooperationsveranstaltung mit der Stadtbibliothek Dillingen aus selbst ausgesuchten Büchern, Romanen, Erzählungen oder Gedichte, Briefe, auch eigene Werke vorlesen. Jeder kann, keiner muss lesen. Der Eintritt ist frei.

Mehrsprachigkeit im Kita-Alltag. Theoretische Grundlagen und gelungene Praxisbeispiele (Erzieherinnen-Fortbildung)

Donnerstag, 22. Oktober, 9 bis 16 Uhr.

Mit Birgit Abel. 79 Euro mit Verpflegung.

Wie geht es weiter nach der Schule?

Unterstützung für Jugendliche, einen Ausbildungsbetrieb zu finden, Bewerbungen zu schreiben, Praktika zu organisieren, Schulkenntnisse zu verbessern und auch die persönlichen Angelegenheiten zu ordnen:

BOplus – Berufsfindung und Orientierung, KEB Dillingen gGmbH, Industriestraße 1, 66763 Dillingen-Pachten, Tel. 06831/7602-93,

E-Mail: vera.maurer@keb-dillingen.de. keb

Neues „Forum KEB“ erschienen

Die KEB hat eine neue Ausgabe ihres Magazins „Forum KEB“ herausgegeben. Das dünne Heft enthält Programmhinweise für den Monat Oktober und widmet sich den Schwerpunktthemen Tanz und Bewegung, Grundbildung, Kunst, Fahrten, Versöhnungsarbeit sowie Fortbildung und Qualifizierung. Das „Forum KEB“ ist erhältlich bei der KEB in Dillingen, Friedrich-Ebert-Straße 14, und in Lebach, Mottener Straße 111a, und kann auf Wunsch auch per Post oder E-Mail zugesandt werden.

WWW.FAMILIENANZEIGEN.WITTICH.DE

STELLENMARKT



Für unser Haus suchen wir:

Hotel- und Reinigungshilfe

8-11.30 Uhr im wöchentlichen Wechsel (1 Woche Dienst, 1 Woche frei)

Restaurant Villa Fayence/Wallerfangen

Tel. 06831 9641-0 Frau Bettler

Wir suchen eine/n zuverlässige/n

Zeitungszusteller/in

für die Gemeinde Wallerfangen in

Leidingen



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg
Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Sie sind jede Woche am **Donnerstag** für uns tätig.

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus.

Die Bezahlung erfolgt monatlich.

Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt.

Wir suchen Schüler/-innen, Rentner/-innen sowie

Hausfrauen/-männer. Bewerben können Sie sich per E-Mail:

vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 / 9147-713

oder 06502 / 9147-716

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH

Heimat- und Bürgerzeitungen
Europaallee 2 • 54343 Föhren



STELLENMARKT *aktuell*



Foto: MEV Verlag GmbH, Germany.de

Entspannen Wandern
Relaxen Strand
Sonne **URLAUB**
Camping Genießen
Wallerfangen
Freude **DEUTSCHLAND**
Feiern Museen

**Treffpunkt
Deutschland.de**

Reisemagazine

KW 41. Gültig vom 09.10. bis 10.10.2015

REWE
Besser leben.

Tolle Angebote

finden Sie im REWE Markt
66798 Wallerfangen
Hospitalstraße 1



Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht.

REWE Markt GmbH, Donstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte finden Sie unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 377 397 77.



Deutschland/Polen:
Blumenkohl
Kl. I
St.

AKTIONSPREIS
0,99



Deutschland/Polen:
Heidelbeeren
Kl. I,
(100 g = 1.03)
125-g-Schale

AKTIONSPREIS
1,29



**Schweine-
Spießbraten**
vom Kamm,
pikant gewürzt
und handgerollt
1 kg

AKTIONSPREIS
4,44



**Rinder-
Suppenfleisch**
wie gewachsen,
mager und saftige
Leiterstücke
1 kg

AKTIONSPREIS
4,44



**Kinder
Überraschung**
versch. Sorten,
(100 g = 2.45)
20-g-Pckg.

34% gespart
0,49



**Lorenz
Crunchips**
versch. Sorten,
(100 g = 0.44-0.63)
175-250-g-Btl.

25% gespart
1,11



**Granini
Trinkgenuss**
versch. Sorten,
aus Fruchtsaft-
konzentrat
1-l-PET-Fl.

37% gespart
1,11



**Freixenet
Carta Nevada
Sekt**
versch. Sorten
oder Lager
alkoholfrei,
(1 l = 5.32)
0,75-l-Fl.

35% gespart
3,99

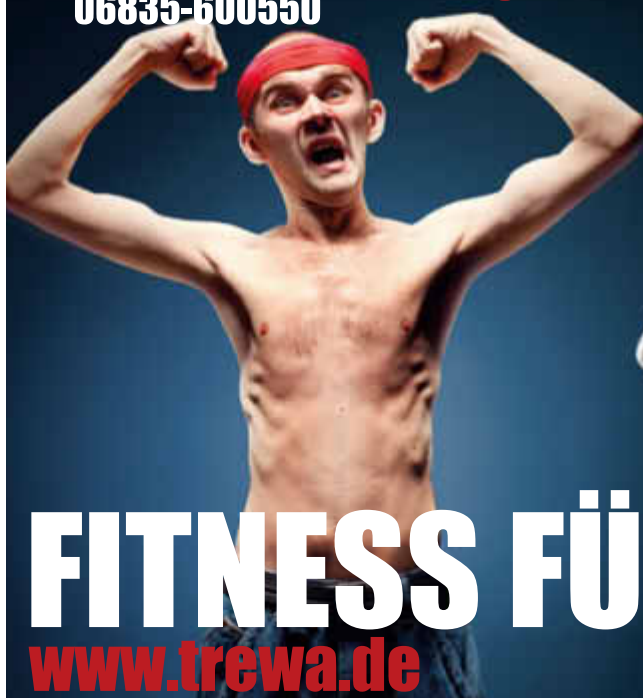
Für Sie geöffnet: Montag - Samstag von **8 bis 20** Uhr

www.rewe.de

trewa
FITNESS

06835-600550

BIS ZU 2 MONATE GRATIS-TRAINING*



FITNESS FÜR ALLE!

www.trewa.de

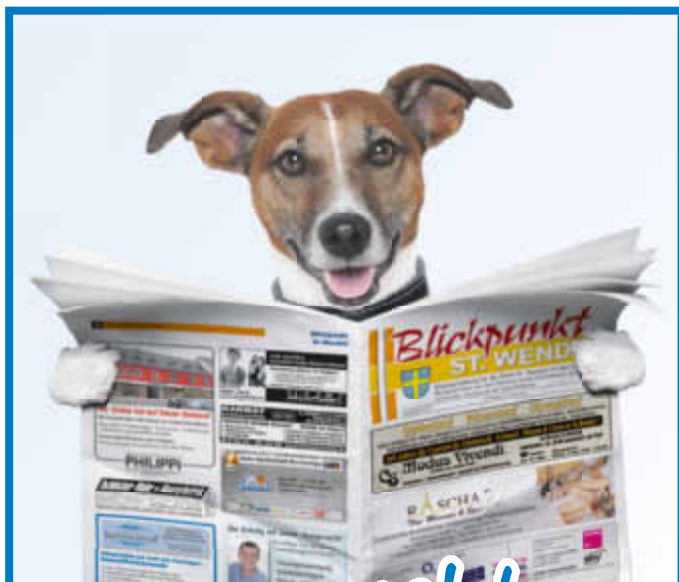
*BEI VERTRAGSABSCHLUSS IM OKTOBER | WEITERE INFOS UNTER 06835-600550

Wallerfanger Straße 60 | 66780 Rehlingen

Lust auf Bowling?



06835-601982



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie Edelmetallschmuck. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Modelleisenbahnen u. Modellautos gesucht. Zahle fair. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Brennholz zu verkaufen. Tel.: 06874/183626, www.hochwaelder-brennholz.de

Wir filmen Hochzeiten, Feste, alte Filme digital auf DVD
videostudio-bast.de - 06825/44666

Winterr. (BMW 116i): Satz (4), Stahlf. 6 1/2 J x 16, Reifen 195/55 R 16; Lauffl. ca. 6000 km, VB 750 Euro; Tel. 06898/4562

Ottweiler, Gewerbefläche, ca. 67 qm, gegenüber dem Krankenhaus, ab 01.11.15 zu vermieten. 2 PKW-Stellplätze, Erdgeschoss, Preis VB, Ebay Kleinanzeigen Nr. 357521999. Tel. 06824-4510

Wohnwagenstellplätze: 3 Wohnwagenstellplätze in Reischbach von Oktober 2015 bis April 2016 zu je 50 Euro/Monat zu vermieten. Tel.: 0172-6124900

Clubheimbewirtung gesucht! Der SV Habach sucht zum 01.11.2015 zur Bewirtung des Clubheims eine neue Leitung. Bewerbung per E-Mail an geschaeftsfuehrer@sv-habach.de

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Porzellan, Militaria, Uhren, Münzen u. Schmuck aller Art. Ganze Nachlässe. Zahle bestens. Karl Buchert, Tel. 06826/53248

TOWA Baumarbeiten
Baumfällung, Baumpflege, Gartenbau.
0 68 25 / 4 80 82
info@towa-baumarbeiten.de

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

Diplom-Lehrerin bietet Ihnen Klavierunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene jeden Alters, kann auch bei Ihnen zu Hause stattfinden. Tel. 0176/56713605

Haushaltshilfe gesucht! In Saarwellingen-Reischbach ab sofort, für ca. 6-8 Std. in der Woche. Tel. 06838 / 981830

Haushaltshilfe sucht Teilzeitjob in Siersburg (sozialversicherungspflichtig). Tel.: 06835/3214

Garten verwildert? Hilfe mit Abtransport bietet Norbert Jahn. Tel. 06825/48428. Auch Heckenschnitt.

Trödel-Center
Flohmarkt wie vor 40 Jahren, ein Besuch lohnt immer. MO-SA, 9-18 Uhr, Nauwies 15, 66802 Überherrn.

Wir räumen Häuser und komplette Anwesen (besenrein). Fa. Schilden, Tel.: 06837/909858, Nachlass-Ankauf.

Suche Unterstellmöglichkeit für Reisemobil im Raum Heusweiler und Umgebung, bis 15 km. Telefon 06806-9829015

Tommy, Alleinunterhalter, Duo, Tanz- u. Partymusik, Hits 60 er bis aktuell, unverbindl. Hörprobe n. Vereinb. mögl. Tel. 06806/12244

Frank Morel, Alleinunterh. Duo/Trio, Tanz- + Partymusik, deutsche/intern. Hits, 60er, 70er, 80er bis zu den Charts, Show, DJ, Tel. 06866/849

Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u. Accessoires sowie kpl. Nachlässe. Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Suche Pelzjacketen/-mäntel und Bernsteinketten. Tel. 0179/1679747

Garten- & Landschaftsbau
Gartengestaltung u. -pflege, Baumfällung
Hilfe rund um's & im Haus
Renovierungs- und Fliesenarbeiten
und vieles mehr **rufen Sie an**
Fa. Großmann 0171 / 2 81 04 37

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

Collectionneur Christ sucht Pelze, edle Tücher, exkl. Abendgarderobe, Gobelin-Bilder, Näh- u. Schreibmaschinen, Porzellan, Bronzefiguren, edle Uhren, Silberbesteck, Antikmöbel, Musikinstrumente, Münzen, Medaillen, Auszeichnungen, Zinn. Unverbindl. Anfahrt - disk. Abw.. Tel. 0176/79226508

Kaufe Pelze, Porzellan-Figuren, Bleikristall, Musikinstrumente, Bilder, Antikes, Bernsteinschmuck. Tel. 06834/567293 o. 0171/5281839

BMW 318ti compact, 2/3 Türen, 103 kW (140 PS), EZ 12/1995, 223.000 km, HU 09/2017, Klima, ZV, Sitzhgz., Sportfahrwerk, BC, el. Fensterh., Wegfahrsp., Servo, ABS, ESP, Nebelscheinw., LM-Felgen...1550,- € VB, Tel. 06825/7801

PC-Zubehör, Werkzeug, Kupferlelies, Waffenschrank, Vasen, Blumenübertöpfe preisw. abzugeben. T: 06866/1048

Wir transportieren ihren **Grünschnitt,** Bauschutt, Ikea, Einkauf (Möbel), Waschmasch., etc., Sperriges, PKW's - Quads u. ihre Kleinigkeiten. Tel.: 06861/9083421 od. 0151/17285336

Pflasterer sucht Arbeit: Verbundsteine, Randsteine, Beetplatten, Platten u. Pflaster reinigen u. neu verlegen, Reparaturarbeiten, usw. Tel.: 0152/33570557

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos.** Zahle Spitzenpreise ! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

Ankauf hochw. Damen-, Herrenbekleidung (auch Mäntel/Jacken), sowie Leder- u. Abendgarderobe, Porzellan, Bleikristall, Zinn, Schallplatten, Näh- u. Schreibmaschinen u. jegl. Nachlässe, 100 % Barzahler. Tel.: 0157/31464068

Achtung! Altes gegen Bares für Pelze, Taschen, Schmuck aller Art, Armband-/Taschenuhren, Luxusuhren, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzellan und alte Möbel. Tel.: 06826/8269280 od. 0177/8020207

Schlafzimmermöbel von Voglauer, Landhausstil, neuwertig, preisgünstig wg. Umzug abzugeben, sowie ein wunderschöner Esstisch mit 6 Stühlen, Eiche massiv, ausziehbar für 8 - 14 Personen, Preis VB. Tel. 06832/1882

Hausmeisterservice M. Dörr, Mäh- u. Gartenarbeiten, Heckenschnitt. Betreuung Mehrfamilienhäuser. Tel.: 0163/2511968

Gesundheit ist alles: Bett-Lammfelle Stk. 80,- €, Gr. ca. 110 x 70 cm, Wolle 3 cm, Sofa-Lammfelle Stk. 75,- €, Gr. ca. 110 x 65 cm, Wolle 3 cm, Baby-Lammfelle Stk. 70,- €, Gr. ca. 70 x 50 cm, Wolle 3 cm, per Post sof. lieferbar, Klesen, Hauptstr. 37, Hasborn, Tel.: 06853/6553, Fax: 06853/7847

LW-Service auf einen Klick: www.wittich.de

Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0 · Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

Lampen aus Fabrikations-Überbeständen
SUPER GÜNSTIG

LAMPEN KAISER GmbH

St. Wendel - Tholeyer Str. 56 - Tel. 0 68 51 / 66 74
Dillingen - Friedrich-Ebert-Str. 75 - Tel. 0 68 31 / 7 37 02

24-Stunden Seniorenbetreuung
mit Kräften aus Polen

- Zuhause
- Liebevoll
- Bezahlbar



24 Stunden Betreuung und Haushaltshilfe

Telefon 0157/77958601 + 77964427
info@24hbhh.de

GESCHENKIDEEN
AUS ROTEM GOLD

...MIT WOW-EFFEKT

Fotos: djf/Deutsches Kupferinstitut

LESEN * WAS
LAUNE MACHT

Mein
landblatt

DEMNÄCHST IN IHREM AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT!

landblatt@wittich-foehren.de

FRIEDRICH & CO GMBH
DER DACH-PROFI!
mit langjähriger Erfahrung u. kompetentem Team

Mozartstraße 3 • 66780 Rehlingen-Siersburg

Dach- und Bauklempnerarbeiten

- Dachfenster
- Trapezbleche
- Garagenabdeckung
- Flachdach

Tel. 0 68 35 - 6 86 41 Mobil: 01 72 - 6 88 34 84
E-Mail: friedrich-rehlingen@t-online.de

Oktoberfest

in Norris Scheune in Rammelfangen

Samstag, 17. Oktober, ab 18.00 Uhr

Festbier und Weizenbier vom Fass, Schüftele mit Sauerkraut u. Püree, Leberknödel mit Sauerkraut und Püree, Weißwürste mit Brezeln

ab 19.00 Uhr

Oktoberfeststimmung mit DJ Axel

*Essen auch zum
Mitnehmen!*

Sonntag, 18. Oktober

ab 11.00 Uhr Frühschoppen mit Festbier und Weizenbier vom Fass, Schüftele mit Sauerkraut und Püree, Leberknödel mit Sauerkraut und Püree, Weißwürste mit Brezeln, Kaffee und Kuchen

*Es freuen sich
über euer Kommen*

**die Traktorfreunde
Rammelfangen 2010 e.V.**



Zu jeder Zeit selbst gestalten!

Anzeigen ONLINE BUCHEN:
www.familienanzeigen.wittich.de



- Anzeige -

Lebensmittel einfach und praktisch online kaufen

Schnell, mühelos und unkompliziert: Der REWE Lieferservice in Saarbrücken

Lebensmittelvielfalt online genießen: In Saarbrücken können Verbraucher aus rund 13.000 Produkten wie Backwaren, Produkten aus der Frischetheke, Getränken oder Haushaltsartikeln innerhalb des REWE Sortiments auswählen und sich die Einkäufe bequem nach Hause liefern lassen.

Die Zeit für einen Besuch im Supermarkt ist wie immer zu knapp? Dank des REWE Lieferservice sind Lebensmittel unter <https://shop.rewe.de> nur wenige Mausclicks entfernt und innerhalb kürzester Zeit am gewünschten Zielort. In Saarbrücken nutzen bereits viele Menschen wöchentlich den REWE Lieferservice. Der Grund? Um sich in ihrer Freizeit den wichtigen Themen im Leben zu widmen. Doch nicht nur die Zeitersparnis ist ein wichtiger Faktor, sondern auch der Komfort, denn die Einkäufe werden direkt bis zur Wohnungstür geliefert. Außerdem kann die Lieferzeit der Produkte selbst bestimmt werden: Der REWE Lieferservice bringt Bestellungen montags bis samstags

zwischen 7.30 Uhr und 22 Uhr nach Hause. Frische und Qualität werden ebenso garantiert wie die professionelle Kühlung der Produkte während des Lieferprozesses.

Seit Februar 2015 gibt es den REWE Lieferservice bereits in Saarbrücken. Geliefert wird sowohl im Stadtgebiet als auch im direkten Umland wie Saarlouis, St. Ingbert, Quierschied, Riegelsberg, Püttlingen und Schwalbach. Bedient werden die Standorte durch ausgewählte lokale REWE Märkte, in denen die einzelnen Bestellungen von Mitarbeitern des Lieferservices zusammengestellt werden.

Übrigens: Des Saarbrückers liebstes Produkt ist der Fruchtjoghurt – in allen Varianten wurde dieser am häufigsten bestellt!



LEBEN AUF DER *Pachtener Heide*



MEHRFAMILIENHAUS mit 6 Wohneinheiten

- altersgerecht
- mit Aufzug
- 60 m² - 90 m²
- jede Wohnung mit Balkon od. Terrasse
- niedrige Energiekosten
- ökologische Bauweise



Grundstücke mit individuellem Haus:

- in Dillingen/Diefflen
 - Primsstr.
 - Lindenberweg
- in Nalbach
 - Bierbach

Holz & Dach Living GmbH

Telefon: 0 68 31 - 86 01 555 • Feldstr. 43 • 66763 Dillingen

www.HolzundDach.de

... ein echter Traumurlaub

egal zu welcher Jahreszeit!

an der Mecklenburgischen Seenplatte
Malchow Stadthafen
direkt am See



Ferienpark Lenz
am Plauer See

Urlaub 2015 am See

- Angeln • Radfahren
- Segeln • Reiten • Wandern
- Erholen • Erleben

Informieren Sie sich schon jetzt
über unsere Herbstangebote!

Ferienhäuser im **Ferienpark Lenz** & am **Stadthafen Malchow**

Tel.: 0178-5319513 | 039931-543679 • www.stadthafen-malchow.com • www.ferienkontor-mv.de • info@ferienkontor-mv.de

Jetzt schon die Kfz-Versicherung wechseln!

Jetzt **Wechsel-Chance** nutzen!

Stichtag
30
November

Maßstäbe / neu definiert AXA

AXA-Hauptvertretung
MICHAEL STOLZ

Weingartstraße 21
66798 Wallerfangen
Tel.: 0 68 37 / 900 635

Termine nur nach telefonischer Vereinbarung

Burkina Faso Kampf gegen die Folgen des Klimawandels

Burkina Faso kämpft gegen zunehmende Trockenheit. Oft reicht der Regen nicht mehr, um das Land zu bewässern. Die Kinder sterben leise. Viele sind mangelernährt. Unser Projektpartner, das kirchliche Entwicklungsbüro ODE, hilft! Es baut Brunnen, sichert die Ernährung, kümmert sich um Gesundheitsvorsorge und fördert eine nachhaltige, Ertrag sichernde Landwirtschaft.

Mit Ihrer Unterstützung können Sie dazu beitragen, auch den Ärmsten das tägliche Brot zu sichern.

Brot für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de

Postbank Köln
Konto 500 500 500
BLZ 370 100 50
Kennwort:
Gerechtigkeit

Ihr Fachbetrieb für:
**Gartengestaltung • Pflege • Zäune
Baumfällungen • Baggerarbeiten**



ADAM
Garten- u. Landschaftsbau

Tel.: (06831) 89 26 11 • www.adamservice.de



Das neue Dillinger Oktoberfest

15. bis 18. Oktober 2015

im großen bayrischen Festzelt am Loksuppen mit großem Vergnügungspark

4 Tage Riesengaudi mit Spitzen-Bands

Donnerstag
Großer Eröffnungsabend mit Tollhaus & Helene Fischer Double

Freitag
Firmen-, Behörden- & Vereinsabend mit SAXNDI

Samstag
Oktoberfestparty pur mit der Live-Band „Freibier“

Sonntag
Kinder- & Familientag
Größtes saarländisches Schlachtfest mit den Musikvereinen aus der Region



Infos und Buchungen unter:
www.dillingen-saar.de
oder 0 68 31 - 709 247



Ihr Erfolg ist unser Anspruch!



Werben Sie in Ihren Mitteilungsblättern.

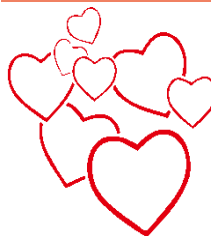
- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und Geschäftsanzeigen

Informieren Sie sich unverbindlich!

Harald Lesch

Fon: 01 72 / 5 46 40 20
Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48
E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de
Adresse: Europaallee 2 · 54343 Föhren

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Mit Gefühl selbst gestalten.


Familienanzeigen

ONLINE BUCHEN:

www.wittich.de

Gottfried Hubig Zimmerei & Bedachung

Dachfenster Treppenbau
Fassadenbau Ziegeldach
Dachentwässerung Dachreparaturen



G. Hubig Zimmerermeister

Meisterbetrieb · 66802 Überherrn · Telefon 0 68 36 / 50 29 · Mobil 01 78 / 2 39 03 02

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.



Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

FEROTEC

FENSTER WINTERGÄRTEN HAUSTÜREN ROLLADEN

Hauptstraße 82
 66780 Siersburg
 Telefon: 06835-50 19 71
 Telefax: 06835-50 19 72
 info@ferotec.com
 www.ferotec.com

www.dorr-design.de Tel. 06831.976969

DACHDECKER-, ZIMMERER-, MALER- & MAURERBETRIEB
Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Konterlattung und Lattung, Unterspannbahn, Kamineinfassung, Eindeckung in HDS od. Tonziegel, nur 3990 €.
 eig. Gerüstbau, Dacheindeckung aller Art, Zimmererarbeiten, Flachdacharbeiten, Wärmedämmung, Vollwärmeschutz, Malerarbeiten 1 m² nur 13,- €, Asbestarbeiten, Rohbau- und Maurerarbeiten, Altbausanierungen, Planungs- und Statikerleistungen.
 Meisterdach & Bau GmbH
 Tel. 06361-915886, Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de



TEBA

Fenster | Türen | Wintergärten

Verkaufsoffener Sonntag

11. Oktober 2015 von 13 bis 18 Uhr

Nutzen Sie die Gelegenheit und verbinden Sie einen Besuch bei uns mit einem Bummel über den Bauernmarkt in Hermeskeil.


TEBA Hansen & Kaub GmbH
 Raiffeisenstraße | 54411 Hermeskeil | Tel. 0 65 03 / 91 65 0
www.teba-fenster.de



ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB

Werderstraße 14
 66763 DILLINGEN
 Tel. 0 68 31 / 70 70 66

Holzbau
 Holzhäuser
 Bedachungen
 Bauklempnerei
 Flachdachisolierungen
 Fassadenverkleidungen
 Kaminverkleidungen
 Dachfenstereinbau
 Trapezbleche
 Reparaturdienst
 Sturmschäden
 Terrassenisolierungen



Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
 Tel.: +49 (0) 6835-608 59 40 | Fax: +49 (0) 6835-608 59 41
 Mobil: +49 (0) 171-543 44 66
info@zim-schoenberger.de | www.zim-schoenberger.de

KARWAT

Injektionstechnik Seit 1962

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

Farbe macht gute Laune!!!



Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst
 Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
 Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de





Wir schaffen Lebensraum statt nur vier Wände

Ihr Spezialist für mehr Freiraum, vor allem...

KomfortUmBau

Wir realisieren schwellenlose Modernisierungsmaßnahmen und reduzieren Barrieren im...und ums Haus herum. Nutzen Sie jetzt die neuen, förderfähigen Sanierungsprogramme. Wir beraten und bauen barrierefrei.



Generationsfreundlicher Betrieb
Service + Komfort



bannwegBAU
 HOCH- UND TIEFBAU SAARLOUIS

Fon (06831) 965 965
www.bannwegbau.de